

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 106 (1988)

**Heft:** 259

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 71.-, halbj. Fr. 42.-, Ausland Fr. 95.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 71.-, un semestre fr. 42.-, étranger fr. 95.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 259 - 4471

Bern, Samstag, 5. November 1988  
 Berne, samedi, 5 novembre 1988

106. Jahrgang  
 106e année

No 259 - 5. 11. 1988

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Varia**

**Kantone - Cantons - Cantoni**  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

**Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)**

**Kantone - Cantons - Cantoni**  
 Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
 Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Genève.

**Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 363951-363997**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich

(5091)

Gemeinschuldner: Schmidlin Beat, geb. 28. März 1948, von Basel, Designer, wohnhaft Ottenweg 10, 8008 Zürich, neu Avenida Repubblica Argentina 17, 08023 Barcelona (E).

Datum der Konkureröffnung: 10. August 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 25. November 1988.

8034 Zürich, 31. Oktober 1988

Konkursamt Riesbach-Zürich 8  
 Postfach 296, 8034 Zürich:  
 M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich

(5127)

Gemeinschuldner: Vigni Fritz, geb. 28. November 1963, von Fischingen TG, Plattenleger, Schwyzerstrasse 2, 8805 Richterswil.

Datum der Konkureröffnung: 6. Oktober 1988.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. November 1988.

8820 Wädenswil, 2. November 1988

Konkursamt Wädenswil  
 Postfach 464, 8820 Wädenswil:  
 B. Zollinger, Notar-Stellvertreter

Bern

(5063)

Gemeinschuldner: Durand Ferdinand, geb. 19. Juli 1948, von Spiez BE, Schreiner, Schützenrain 11A, 3042 Ortschwaben, früher in 3322 Schönbühl-Urltoren.

Datum der Konkureröffnung: 24. Oktober 1988.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis und mit 25. November 1988.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d.h. bis und mit 15. November 1988, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentumsansprüche sind bis am 25. November 1988 anzumelden.

Grossistenerklärungen:

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 272777 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

3270 Aarberg, 28. Oktober 1988

Konkursamt Aarberg,

Luzern

(5121)

Gemeinschuldner: Durrer Martin, geb. 23. Januar 1964, von Kerns, Monteur, Schachenweg 13, Ebikon.

Konkureröffnung: 18. Oktober 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 25. November 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 2. November 1988

Konkursamt Luzern-Land

Luzern

(5120)

Vorläufige Konkurspublikation

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft über Van Solt-Tillipaul Albertus J.A., geb. 7. März 1937, niederländischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Horw, Seestrasse 100, Kastanienbaum, gestorben am 9. Juni 1988, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 31. Oktober 1988 der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 2. November 1988

Konkursamt Luzern-Land

Luzern

(5122)

Gemeinschuldner: Rossi Mario, geb. 29. Januar 1951, von Kulmerau, Operator, Baselstrasse 24, Luzern.

Konkureröffnung: 25. Oktober 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 25. November 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 2. November 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

(5064)

Der Amtsgerichtspräsident I des Amtes Hochdorf hat mit Verfügung vom 24. Oktober 1988 über Cardillo Pietro, geb. 11. Februar 1958, italienischer Staatsangehöriger, Schweizer, Blattenhalde 6, 6274 Eschenbach, gestützt auf dessen Insolvenzerklärung gemäss Art. 191 SchKG, den Konkurs eröffnet.

Eingabefrist bis 26. November 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 4. November 1988

Konkursamt des Amtes Hochdorf

Nidwalden

(5128)

Gemeinschuldnerin: Püntener Edith, geb. 2. Februar 1957, von Schattdorf UR, Chauffeuse, Hausmatt 9, 6370 Stans.

Datum der Konkureröffnung: 31. Oktober 1988, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 25. November 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6052 Hergiswil, 31. Oktober 1988

Konkursamt Nidwalden  
 Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

- Basel-Stadt** (5130) **Aargau** (5107) **Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über von Arx Stephan, Hohle Gasse 86, Wallbach AG (früher Kantenfeldstrasse 32, Basel), Inhaber der Einzelfirma «Popularis Stephan von Arx SVA-Verlag», Kantenfeldstrasse 32, Basel, wurde am 24. Oktober 1988 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, 5. November 1988 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (5129) **Thurgau** (5065)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die Stockwell Financial AG, Solothurnerstrasse 45, Basel, wurde am 26. Oktober 1988 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, 5. November 1988 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Landschaft** (5105)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über Gehrig-Huwyl Heidi, geb. 11. Dezember 1951, von Nottwil LU, Telefonistin, Inhaberin der Einzelfirma EAT Express-Auto-Transport Heidi Gehrig-Huwyl, Weidliweg 6, 4457 Diegten, wohnhaft: Krummeneichstrasse 60, 4133 Pratteln, ist am 31. August 1988, gestützt auf die Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten in Liestal, gemäss Art. 171 SchKG, der Konkurs eröffnet worden.  
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.  
4410 Liestal, 1. November 1988 Konkursamt Liestal
- St. Gallen** (5092)  
Gemeinschuldnerin: Spitz Margrith, 1966, von Grabs, Verkäuferin, Loogartenstrasse 18, 9463 Oberriet.  
Konkurseröffnung: 6. Oktober 1988.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen bis 28. November 1988 (Wert 6. Oktober 1988).  
9475 Sevelen, 31. Oktober 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Aargau** (5106)  
Gemeinschuldner: Holzer Kay, 1964, von Unterendingen, kaufmännischer Angestellter, Niklausstiege 1, 5400 Baden.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1988 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. November 1988.  
5400 Baden, 31. Oktober 1988 Konkursamt Baden
- Aargau** (5132)  
Gemeinschuldner: Aeby Peter, geb. 1945, von Beinwil SO, in Magden, Stigler 2.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1988 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. November 1988 (Wert 17. Oktober 1988).  
5200 Brugg, 2. November 1988 Konkursamt Rheinfelden,  
5200 Brugg
- Aargau** (5131)  
Gemeinschuldner: Büchler Albin, geb. 1948, Feinmechaniker, von Hergiswil LU, in Klingnau, Brühlstrasse 19.  
Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1988 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. November 1988 (Wert 25. Oktober 1988).  
5200 Brugg, 2. November 1988 Konkursamt Zurzach,  
5200 Brugg
- Aargau** (5108) **Valais** (5133)  
Gemeinschuldner: Hunziker Rudolf, 1952, Handelsvertreter, von Muhen, in 5742 Kölliken, Hauptstrasse 143.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1988.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. November 1988.  
5036 Oberentfelden, 1. November 1988 Konkursamt  
des Bezirks Zofingen
- Aargau** (5107)  
Gemeinschuldner: Akinci Hakan, 1965, Betriebsangestellter, türkischer Staatsangehöriger, in 4800 Zofingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1988 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 25. November 1988.  
5036 Oberentfelden, 1. November 1988 Konkursamt  
des Bezirks Zofingen
- Thurgau** (5065)  
Gemeinschuldnerin: Preiti Rosaria, geb. 20. Oktober 1957, von Italien, Näherin, Kirchstrasse 10, 8580 Amriswil. Frühere Inhaberin mit HR-Eintrag «Pizzeria Morgenstern Rosaria Preiti», 9100 Herisau.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Oktober 1988 (Art. 191 SchKG).  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 22. November 1988, 16.30 Uhr, im Hotel Hirschen, 9220 Bischofszell.  
Eingabefrist bis 5. Dezember 1988. Die Eingaben sind mit Wert 11. Oktober 1988 beim Betreibungsamt 9220 Bischofszell einzureichen.  
Im übrigen wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Thurgau vom 4. November 1988 verwiesen.  
9220 Bischofszell, 28. Oktober 1988  
Für das Konkursamt Bischofszell:  
Betreibungsamt Bischofszell
- Thurgau** (5093)  
Gemeinschuldnerin: Renag AG, Käserstrasse 3-5, 8259 Kaltenbach.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1988.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- leistet (Nachforderungen vorbehalten).  
Eingabefrist: 25. November 1988. Die Eingaben sind an das Betreibungsamt, 8264 Eschenz, zu richten (Wert 26. September 1988).  
8264 Eschenz, 31. Oktober 1988 Für das Konkursamt Steckborn:  
Betreibungsamt Eschenz
- Vaud** (5067)  
Failli: Steffen Alfred, né le 8 octobre 1939, domicilié rue Bedaue 9, à Gembloux (B).  
Propriétaire de la parcelle 4473, appartement en PPE, située sur le territoire de la commune de Pully.  
Jugement déclaratif de faillite prononcé le: 26 juin 1986, par le Tribunal du commerce de Bruxelles, exécutoire dans le canton de Vaud, selon décision du Tribunal cantonal du 1er octobre 1987.  
Délai pour les productions: 25 novembre 1988.  
1001 Lausanne, 27 octobre 1988 Office des faillites  
de Lausanne
- Vaud** (5066)  
Faillie: AS Alta Moda S.A., place St-François 2, Lausanne, exploitation d'un commerce de mode, rue du Lion d'Or 4, à Lausanne.  
Date du prononcé: 20 octobre 1988.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 25 novembre 1988.  
1001 Lausanne, 27 octobre 1988 Office des faillites  
de Lausanne
- Vaud** (5068)  
Production des servitudes  
Failli: Felli-Bosch Christian-Jacques, 1964, chemin de la Prangine, 1264 St-Cergue.  
Copropriétaire d'immeubles (pour demi) sis commune de St-Cergue, au lieu dit «Les Tencoy Dessous», parcelle no 256, plan fo 8, du registre foncier de Nyon.  
Délai pour l'indication des servitudes: 18 novembre 1988.  
1260 Nyon, 5 novembre 1988 Office des faillites de Nyon:  
B. Rochat, substituit
- Vaud** (5109)  
Failli: Vazquez Luis, 1963, plâtrier-peintre, précédemment place du Marché 4, 1260 Nyon, actuellement route de l'Etraz 54, 1260 Nyon.  
Date du prononcé: 30 septembre 1988.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 25 novembre 1988.  
1260 Nyon, 5 novembre 1988 Office des faillites de Nyon
- Lucerne** (5123)  
Schuldnerin: DCI Holding GmbH in Liquidation, Obergrundstrasse 44, 6003 Luzern.  
Konkurseröffnung: 25. August 1988 zufolge Insolvenzerklärung.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 31. Oktober 1988.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. November 1988 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten) gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern, 2. November 1988 Konkursamt Luzern-Stadt
- Lucerne** (5124)  
Schuldnerin: Elpro Sicherheitstechnik GmbH, Bundesstrasse 34, 6003 Luzern.  
Konkurseröffnung: 18. Oktober 1988 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 31. Oktober 1988.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. November 1988 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten) gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern, 2. November 1988 Konkursamt Luzern-Stadt
- Fribourg** (5134)  
Faillie: Unternehmensberatungs AG, conseils aux entreprises, route de la Veveyse 24, à Fribourg.  
Date de la suspension pour défaut d'actif: 25 octobre 1988.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3000.- d'ici au 23 novembre 1988, cette faillite sera clôturée sans autre conformance à l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 5 novembre 1988  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey
- St. Gallen** (5070)  
Gemeinschuldnerin: Zugeno AG, Schwalbenweg 6, 9450 Altstätten SG.  
Konkurseröffnung: 22. August 1988.  
Einstellungsverfügung: 26. Oktober 1988.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. November 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 2500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
9475 Sevelen, 5. November 1988  
Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle 1, Sevelen:  
T. Hardegger
- Ticino** (5095)  
Fallita: Videogrem SA, Manno.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 27 settembre e 27 ottobre 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 14 novembre 1988, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38)  
6901 Lugano, 31 ottobre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

- Ticino** (5096)  
**Fallita: Caris Consult S.A., Lugano.**  
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 11 ottobre e 25 ottobre 1988 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
 La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.  
 Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)  
 6901 Lugano, 31 ottobre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario I Fto.: F. Poncioni, uff.
- Vaud** (5071)  
 La faillite ouverte le 20 octobre 1988, contre **BERNARD Marie-Rose**, Biondes 38 à 1020 **Renens**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 novembre 1988 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
 1001 Lausanne, 5 novembre 1988 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A
- Vaud** (5072)  
 Faillite: **Etherm S. à r. l.**, chauffages électriques, matériel, affaires immobilières, siège à 1116 **Cottens**.  
 La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 5 octobre 1988 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite du 27 octobre 1988.  
 Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 15 novembre 1988 en faisant une avance de frais de fr. 2500.-. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.  
 1304 Cossonay, 31 octobre 1988 Office des faillites de Cossonay: E. Pichard, préposé
- Kollokationsplan - Etat de collocation**  
 (SchKG 249-251) - (LP 249-251)  
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
 L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Graduatoria**  
 (LEF 249-251)  
 La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
- Zürich** (5110)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die **K + K Representations and Tourism Service AG** in Liquidation, mit Sitz in Opfikon ZH, Liquidationsadresse: c/o Wobmann Treuhand AG, Liquidatorin, Löwenstrasse 11, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. November 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 8304 Wallisellen, 31. Oktober 1988 Konkursamt Wallisellen
- Bern** (5073)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschaftsdnerin: **BCD Büro-Computer Dienst AG**, Effingerstrasse 25, 3008 **Bern**.  
 Anfechtungsfrist: 17. November 1988.  
 3000 Bern, 25. Oktober 1988 Konkursamt Bern
- Bern** (5097)  
**Auflage Kollokationsplan und Inventar sowie Lastenverzeichnisse GB-Ittigen Nrn. 709 und 935**  
 Gemeinschaftsdner: **Müller Ulrich**, geb. 30. Juli 1947, Papiermühlestrasse 158, 3063 Ittigen.  
 Anfechtungsfrist: 17. November 1988.  
 3000 Bern, 28. Oktober 1988 Konkursamt Bern
- Bern** (5075)  
 Schuldnerin: **Kellstad AG**, Meisenweg 29, 3604 **Thun**.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 15. November 1988.  
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.  
 3601 Thun, 31. Oktober 1988 Konkursamt Thun: F. Hueber
- Bern** (5074)  
 Schuldnerin: **TN Transport AG**, Transporte, Länggasse 23, 3600 **Thun**.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 15. November 1988.  
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.  
 3601 Thun, 31. Oktober 1988 Konkursamt Thun: F. Hueber
- Luzern** (5135)  
 Im folgenden Konkurs liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:  
 - **Felder Willy**, Bahnhofstrasse 7, 6110 **Wolhusen**.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.  
 Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen das Einvernahmeprotokoll und die Konkursakten auf.  
 6018 Buttisholz, 28. Oktober 1988 Konkursamt Sursee
- Luzern** (5076)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkursverfahren über **Link Hans Jörg Horst**, geboren am 26. März 1962, von Entlebuch, zurzeit Strafanstalt Bostadel, 6313 **Menzingen**, vertreten durch den Vormund, P. Zeller, Amtsvormundschaft, Emmen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
 Auflage- und Klagefrist: 7. November bis 16. November 1988.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf einzureichen.  
 Nach nutzlosem Fristablauf werden der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig.  
 6020 Emmenbrücke, 4. November 1988 Konkursamt des Amtes Hochdorf
- Zug** (5098)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Karel Janda jun.**, geb. 10. September 1960; von Zug, Chamerstrasse 79, 6300 **Zug**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. November 1988 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6300 Zug, 31. Oktober 1988 Konkursamt Zug
- Aargau** (5112)  
 Im summarischen Konkursverfahren der Kollektivgesellschaft **Gebrüder Carlo & Armando Deflorin**, Führung von gastgewerblichen Betrieben, Obere Gasse 2, 5400 **Baden**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Baden und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidentium Baden bis längstens 17. November 1988 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 5. November 1988 Konkursamt Baden
- Aargau** (5099)  
 Im summarischen Liquidationsverfahren des **Fischer Hans Peter**, geb. 1966, von Aarau, gewesener Betriebsangestellter, in 5034 **Suhr**, Hübelackerweg 2 wohnhaft gewesen, gestorben am 7. Mai 1988, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 17. November 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 5. November 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau
- Aargau** (5111)  
 Im summarischen Konkursverfahren des **Lustenberger Heinrich**, geb. 1944, von Schötz LU, Schreiner, Sulzbahn 57, 5026 **Densbüren**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 17. November 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5036 Oberentfelden, 5. November 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau
- Thurgau** (5113)  
 Im Konkursverfahren über die **Helmut Seier Electronic AG**, Esslenstrasse 1, 8280 **Kreuzlingen**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis Mittwoch, 16. November 1988, beim Friedensrichteramt 8280 Kreuzlingen anhängig zu machen, ansonsten der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 8573 Alterswilen, 26. Oktober 1988 Für das Konkursamt Kreuzlingen: Betreibungsamt Alterswilen
- Thurgau** (5114)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Konkursverfahren über die **Helmut Seier Verfahrenstechnik AG**, Esslenstrasse 1, 8280 **Kreuzlingen**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 7. bis 16. November 1988 beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Friedensrichteramt 8280 Kreuzlingen anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.  
 8573 Alterswilen, 26. Oktober 1988 Für das Konkursamt Kreuzlingen: Betreibungsamt Alterswilen
- Thurgau** (5115)  
 Im Konkursverfahren über die **Helmut Seier Holding AG**, Hauptstrasse 35, 8280 **Kreuzlingen**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis Mittwoch, 16. November 1988, beim Friedensrichteramt 8280 Kreuzlingen anhängig zu machen, ansonsten der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 8573 Alterswilen, 26. Oktober 1988 Für das Konkursamt Kreuzlingen: Betreibungsamt Alterswilen
- Thurgau** (5100)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschaftsdnerin: **Ingenieur-Team AG**, Weinfelderstrasse 21, 8580 **Amriswil**.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 10 Tage ab Publikation.  
 Auflageort: Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil, Sandackerstrasse 6.  
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen beim Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 8580 Amriswil, 5. November 1988 Für das Konkursamt Bischofszell: Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil
- Thurgau** (5077)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die **Rudolf & Partner AG**, Dufourstrasse 72, 8570 **Weinfelden**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 7. bis 16. November 1988 auf dem Betreibungsamt Weinfelden zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis 16. November 1988 beim Friedensrichteramt Weinfelden anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.  
 Ferner sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen bis 16. November 1988 beim Betreibungsamt Weinfelden schriftlich geltend zu machen, andernfalls Verzicht angenommen wird.  
 8570 Weinfelden, 27. Oktober 1988 Für das Konkursamt Weinfelden: Betreibungsamt Weinfelden
- Ticino** (5078)  
 Si rende noto che a datare dal 7 novembre 1988 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Wairpatent S.A.** in liquidazione, **Lugano**.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
 6901 Lugano, 26 ottobre 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario I Fto.: F. Poncioni, uff.
- Vaud** (5079)  
 Faillite: **Michellod Marie-Louise**, 1945, Vers-chez-Jaccard.  
 L'état de collocation est déposé le 5 novembre 1988 à l'office des faillites de Grandson où il peut être consulté.  
 Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 15 novembre 1988. A défaut, il sera exécutoire.  
 1422 Grandson, 28 octobre 1988 Le préposé aux faillites: Laurent

**Verteilungsliste und Schlussrechnung**

(SchKG 263)  
**Bern** (5080)  
Auflage der provisorischen Verteilungsliste für pfandversicherte und privilegierte Forderungen der Klassen I und II  
Gemeinschuldnerin: Perfectone Products S.A., mit Sitz in Port (Postadresse: Ringstrasse 3, 2560 Nidau).  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. November 1988.

Konkursamt Nidau:  
M. Bächler

2560 Nidau, 27. Oktober 1988

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(L.P. 268)

**Chiusura del fallimento**

(LEF 268)

**Bern** (5081)

Schuldnerin: Dawag AG, Aktiengesellschaft für Dach und Wand, Frutigenstrasse 42, 3600 Thun, Zweigniederlassung Aarweg 14, 3110 Münsingen.

Datum des Schlusses: 28. Oktober 1988.

3601 Thun, 28. Oktober 1988

Konkursamt Thun:  
F. Hueber

**Bern** (5082)

Schuldner: Krähenbühl Hans Peter (Piro, H. P. Krähenbühl), geb. 22. März 1964, von Brenzikofen, Maler, Industrieweg 8, 3612 Steffisburg.

Datum des Schlusses: 28. Oktober 1988.

3601 Thun, 28. Oktober 1988

Konkursamt Thun:  
F. Hueber

**Luzern** (5125)

Das Konkursverfahren über Bolzern Kaspar, geb. 18. September 1958, Heizungsmonteur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kaspar Bolzern, Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen, Hobacherweg 14, Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 28. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 2. November 1988

Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (5126)

Das Konkursverfahren über Käslin-Stutzmann Bernadette, geb. 6. März 1954, von Beckenried NW, Verkäuferin, Alfred Schindlerstrasse 26, Ebikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 26. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 2. November 1988

Konkursamt Luzern-Land

**St. Gallen** (5101)

Gemeinschuldner: Boppart Oskar, geb. 1. Januar 1949, von St. Gallen-Straubenzell, Schriftsetzer, Hofbergstrasse 1, 9500 Wil, Inhaber der Einzelfirma Buchdruckerei Paul Frey, Hofbergstrasse 6, 9500 Wil. Schlussverfügung vom 24. Oktober 1988.

9242 Oberuzwil, 31. Oktober 1988

Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
Zweigstelle Oberuzwil:  
F. Buchschacher

**Aargau** (5117)

Das Konkursverfahren über die Neotec AG, Schwimmbadstrasse 41, 5430 Wettingen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 26. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 26. Oktober 1988

Konkursamt Baden

**Aargau** (5116)

Das Konkursverfahren über die Philippe Gramont Vertriebs AG, Stetterstrasse 25, 5507 Mellingen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 27. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 1. November 1988

Konkursamt Baden

**Aargau** (5118)

Das Konkursverfahren über Schneider Ernst, geb. 1909, Kaufmann, von Zell ZH, in 8957 Spreitenbach, Langackerstrasse 51, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 26. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 5. November 1988

Konkursamt Baden

**Aargau** (5136)

Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden hat mit Urteil vom 28. September 1988 das summarische Konkursverfahren über die Firma Tüfewa AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4310 Rheinfelden, Rindergasse 10, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 2. November 1988

Konkursamt Rheinfelden,  
5200 Brugg

**Aargau** (5119)

Das Konkursverfahren über Tanner Ulrich, geb. 1953, Maler, von und in Dintikon, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Lenzburg am 1. November 1988 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, 2. November 1988

Konkursamt Lenzburg

**Aargau** (5083)

Das Konkursverfahren über Kizilkaya Duran, geb. 1959, türkischer Staatsangehöriger, Frohdörfli 11, 5034 Suhr, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 24. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 5. November 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau

**Aargau** (5084)

Das Konkursverfahren über Frey Charles, geb. 1961, von Gontenschwil AG, Hilfsarbeiter, Hardstrasse 12, 5037 Muhen, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 26. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 5. November 1988

Konkursamt des Bezirks Aarau

**Aargau** (5085)

Das Konkursverfahren über De Sanctis Marco, geb. 1960, italienischer Staatsangehöriger, Bachstrasse 7, 5734 Reinach, nun Pilatusstrasse 10, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kullm vom 27. Oktober 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 5. November 1988

Konkursamt des Bezirks Kullm

**Ticino** (5102)

La liquidazione del fallimento di Croci Flaviano, Porza, è stato dichiarata chiusa con decreto del 27 ottobre 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 31 ottobre 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: A. Cerri, uff.

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**

(LEF 257-259)

**Ticino** (5137)

**Avviso d'incanto unico**

Fallita: Kunz Ursula Veneta, nata Fischer, 1960, Berzona.

Immobili da realizzare: nel comune di Berzona, zona RFP.

Ubicazione Denominazione Mappa Superficie Stima uff.

		n.	m <sup>2</sup>	fr.	
Salei Sura	dep. nafta	72	A 16	2 500.—	
	abitazione	B	126	130 000.—	
	portico	C	18	val. in B	
	rustico sed.	D	34	34.—	
	prato	e	3 158	25 264.—	
	bosco	f	11 239	2 247.80	
	garage	G	37	6 000.—	
	piazzale	h	382	3 056.—	
	Cavada	bosco	372	a 1 303	13.03
		riale	b	128	1.28
diroccato sed.		373	*) 41	4.10	

\*) limitatamente alla quota di 1/4 intestata alla fallita.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 412 000.—

Per quanto riguarda la particella n. 373, si osserva che il comproprietario potrà esercitare il suo diritto legale di prelazione, unicamente in sede d'incanto (art. li 682 CCS e 60 a RFF).

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 18 novembre 1988.

Data e luogo dell'incanto: 6 dicembre 1988, alle ore 15, nella sala comunale di Berzona.

6600 Locarno, 2 novembre 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Wallis** (5103)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Rahmen des Konkursverfahrens Ruppen Peter, Stadelmatte, 3942 Raron, wird gestützt auf den Rechtshilfefauftrag vom 16. September 1988 des Konkursamtes des Bezirkes Westlich Raron, mit Amtssitz in Steg, folgende konkursamtliche Liegenschaftsteigerung durchgeführt:

Steigerungsjekte: Liegenschaften gelegen auf Gebiet der Gemeinde Stalden.

Parzelle Nr. 719, Fol. 5, Wengen, 960 m<sup>2</sup>, Wiese-Weide, Fr. 28 800.—  
Konkursamtlicher Schätzungswert: Fr. 28 800.—

Parzelle Nr. 742, Fol. 5, Wengen, 983 m<sup>2</sup>, Wiese Fr. 29 490.—  
Konkursamtlicher Schätzungswert: Fr. 84 150.—

Grundeigentümer: Ruppen Peter, des Leo, Raron.

Steigerungsort: Stalden, Gemeindehaus (Burgersaal).

Steigerungstag: Mittwoch, 7. Dezember 1988, 16 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen. Die Steigerungsbedingungen liegen vom 21. November bis 1. Dezember 1988 im Büro des Konkursamtes des Bezirkes Visp in Visp, zur Einsicht auf.

Der jeweilige Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 2000.— bzw. Fr. 5000.— zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 26. November 1987 aufmerksam gemacht.

Weitere Auskünfte erteilt das Konkursamt Visp, Sagematte 6, 3930 Visp (028 46 23 86).

3930 Visp, 31. Oktober 1988

Konkursamt Visp:  
K. Lenggen

**Nachlassverträge - Concordats Concordati**

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bzw. ein sursis concordataire bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Fribourg** (5138)

Débitrice: Maisons Hosby Lussy S.A., construction d'immeubles en Suisse Romande, à Lussy.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 25 octobre 1988.

Commissaire: Office cantonal des faillites, à Fribourg.

Délai pour les productions: 28 novembre 1988.

Examen des pièces: dès le 12 janvier 1989.

Assemblée des créanciers: vendredi 3 février 1989, à 10 h. 30, Hôtel de Ville, à Romont.

1700 Fribourg, 5 novembre 1988

Le commissaire:  
D. Schouwey, préposé  
Office cantonal des faillites

**Aargau** (5139)

Im Liquidationsverfahren gemäss Art. 316 ff. SchKG des Amster-Birri Hans, 1927, von und in Bözen, Bühl 153, wurden an der Gläubigerversammlung vom 18. Oktober 1988 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der bisherige Liquidator K. Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, 5603 Staufen, wird abgesetzt, und als neue Liquidatorin wird die Zensor AG, in Zug, bestellt.
2. Der bisherige Gläubigerausschuss wird bestätigt und durch Fürsprecher Pierre-Alain Schranz, Bern, ergänzt.
3. Dem Gläubigerausschuss wird die allgemeine Prozessvollmacht erteilt.

6221 Rickenbach, 31. Oktober 1988

Der Präsident des Gläubigerausschusses:  
Anton Estermann, Rickenbach

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Valais**

(5140)

Débitrice: **Waprofa SA** (ancienne raison sociale: Epoque Watch SA), commerce de tous objets liés à l'horlogerie, 1964 Conthey.

Date de l'octroi: 21 octobre 1988.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 21 février 1989.

Commissaires au sursis: MM. Monnet Roger, c/o Fiduciaire Rouiller & Cie, Sion, et Levat Alfred, préposé de l'office des poursuites et faillites du district de St-Maurice.

Toutes productions de créances et correspondances doivent être adressées à M. Alfred Levat, préposé de l'office des poursuites et faillites du district de St-Maurice, case postale 123, 1890 St-Maurice.

Délai pour les productions: 20 jours dès publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine, pour les créanciers, de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: 26 janvier 1989, à 14 h., à la salle communale de la Maison de commune, à Vétroz.

Examen des pièces: dès le 16 janvier 1989, au bureau de l'office des poursuites et faillites de St-Maurice, rue du Chanoine-Broquet 2, 1890 St-Maurice.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).

Les commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1890 St-Maurice, 2 novembre 1988

Un commissaire:  
A. Levat**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

**Luzern**

(5141)

In der Nachlassliquidation der **Schnyder Apparatebau AG**, Technikstrasse 6, 6048 Horw, liegt der Kollokationsplan, zufolge nachträglicher Forderungsanmeldung in Klasse II, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 55 45 55).

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerichtet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

6020 Emmenbrücke, 31. Oktober 1988

Der gerichtlich bestellte Liquidator:  
Libero Bazzani, Treuhandbüro  
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke**Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo**

(LEF 316p)

**Ticino**

(5142)

Debitrice: **Nyl-ti S.A.** in liquidazione concordataria, Manno.

Si rende noto che presso l'Ufficio del liquidatore Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, Lugano, è depositato a partire dal 9 novembre 1988 e per un periodo di 20 giorni il 4° e definitivo stato di riparto che prevede il pagamento di un terzo dividendo del 3,85% ai creditori di 5a classe.

Entro il periodo di pubblicazione lo stato di riparto può essere impugnato mediante ricorso all'autorità di vigilanza.

In caso di mancata impugnazione esso sarà considerato come riconosciuto e si procederà alla prevista distribuzione.

È pure depositato il conto finale.

6900 Lugano, 31 ottobre 1988

Il liquidatore:  
Avv. G. Viscardi**Verschiedenes - Divers - Varia****St. Gallen**

(5104)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG  
Auflage Lastenverzeichnis

Schuldnerin: **Herit AG**, Hof, 9466 Sennwald.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 17. November 1988.

Liquidationsobjekt: Grundstück Nr. 1178, Hof, Sennwald.

9242 Oberuzwil, 31. Oktober 1988

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio****Stiftungen - Fondations - Fondazioni****Zürich - Zurich - Zurigo**

28. Oktober 1988

**Vorsorgestiftung der Rudolf Steiner Schule Winterthur**, in Winterthur 1, Maienstrasse 15, c/o Rudolf Steiner-Schulverein Winterthur, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 18. 8. 1988. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge zugunsten der Lehrkräfte, die ständig bei der Rudolf Steiner Schule Winterthur tätig sind, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod und die Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann durch Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Witzig, von Laufen-Uhwiesen, in Frauentfeld, Präsident des Stiftungsrates; Jürg Hochholtinger, von und in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Geschäftsführer, sowie ferner Othmar Wengi, von Klingnau, in Ermatingen; Lutz Hanisch, von Schaffhausen, in Winterthur, und Alexander Melliger, von Buttwil, in Winterthur, alle 3 Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Stiftung Blumehaus**, in Zürich 1, Rämistrasse 6, c/o Dr. René Aerni, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 8. 1988. Zweck: Schaffung und Führung eines Hauses für Aids-Kranke in fortgeschrittenem Krankheitszustand zur vorübergehenden Betreuung oder Begleitung bis zum Tod; sofern das Haus nicht durch Aids-Kranke ausgelastet ist, können auch andere jüngere Patienten im terminalen Stadium aufgenommen werden; unterstützt Angehörige, Freunde und Pflegenden von Aids-Patienten im Sinne einer Selbsthilfe zur besseren Bewältigung der Pflegeaufgabe; unterstützt auch die Aids-Patienten, welche zu Hause bleiben möchten und/oder keinen Platz im Haus der Stiftung finden; sucht zur Realisierung des Stiftungszweckes die Zusammenarbeit mit Institutionen im Bereiche der Medizin, Psychologie, Psychiatrie, Seelsorge und im Sozialwesen und vermittelt auch Kontakte zu den entsprechenden Stellen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Dr. Rudolf Lüthy, von Schöftland, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates; Heiko Sobel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Dr. René Aerni, von Herswil, in Heinrichswil und Winstorf, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1988

**Erwin Nebel Stiftung der Firma Notag, E. Nebel Orientteppich-Transithandel AG**, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1983, S. 2999). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 10. 1988 geändert. Vorsorge zugunsten der Angestellten der Stifterin sowie deren Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von August Schatzmann ist erloschen.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgeeinrichtung der Firma Schweisstechnik AG in Regensdorf**, bisher in Regensdorf (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1969, S. 748). Stiftungsurkunde mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich am 18. 3. 1988 geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Langwiesenstrasse 12, c/o Schweisstechnik AG. Neuer Name: **Personalfürsorgeeinrichtung der Firma Schweisstechnik AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Schweisstechnik AG», in Dällikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma oder eine mit ihr wirtschaftlich eng verbundene Firma angeschlossen ist. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschriften von Max Maier, Johann Gallati und Eugen Meier sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Cornelis Holthuisen, von Würenlingen, in Würenlos, Präsident, und Dieter Probst, von Langnau im Emmental, in Baden, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgeeinrichtung der Firma Schoch + Hirzel AG**, in Fischenthal (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1982, S. 3550). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 8. 1988 geändert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Schoch + Hirzel AG», in Fischenthal, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie die Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

28. Oktober 1988

**Fürsorgeeinrichtung Hofmann & Co AG, Krawattenfabrik**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1984, S. 61). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 2. 8. 1988 geändert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Hofmann & Co AG, Krawattenfabrik», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie die Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich eng verbundenen Firmen kann der Stiftung angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

28. Oktober 1988

**Wohlfahrtsfonds der Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1987, S. 2899). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 21. 10. 1988 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG», in Zürich, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod (Hinterbliebenenschutz) und Invalidität; ferner Unterstützung der Arbeitnehmer oder ihrer Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit; kann Zuwendungen an andere steuerbefreite Wohlfahrtsvereinigungen der «Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG» machen und insbesondere anstelle der «Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG» die Arbeitgeberbeiträge auch an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, sofern sie dafür vorgängig Beitragsreserven gebildet hat und diese gesondert ausgewiesen sind; ihr kann auch das Personal von Unternehmungen, die mit der «Bank Oppenheim Pierson (Schweiz) AG» finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, angeschlossen werden, sofern der Stiftung von diesen Unternehmungen die erforderlichen Mittel zur Verfügung gestellt und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden.

28. Oktober 1988

**Suvus-Personalsstiftung**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1975, S. 555). Die Unterschriften von Christian Gantenben, Helen MacGregor, Walter Rigert und Werner Würgler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Graf, von Appenzel, in Lancy, Präsident des Stiftungsrates; Peter Schürch, von Heimiswil, in Genf, Vizepräsident des Stiftungsrates; sodann führen neu Kollektivunterschrift: Irène Keller, von und in Zürich, und August Oggenfuss, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Kappel SO, beides Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien jedoch nicht untereinander. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Keller, von und in Zürich, Sekretär, dem Stiftungsrat nicht angehörend.

28. Oktober 1988

**Hans Wegmann-Stiftung**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1988, S. 1872). Mit Beschluss des Stadtrates von Zürich vom 14. 9. 1988 sind die in letztwilliger Verfügung der Stifterin vom 10. 10. 1953 festgelegten Stiftungssatzungen geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgeeinrichtung der Firma Intermet Verkaufs AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1962, S. 2710). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 12. 10. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgeeinrichtung der Neuco AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1988, S. 4099). Die Unterschriften von Helene Schmitz und Thomas Schmitz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Rossetti, von Eggerriet, in Horgen, und Brigitte Rossetti, von Eggerriet, in Horgen, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgeeinrichtung der Firma Guzzi AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2085). Neu führt Einzelunterschrift: Erina Guzzi, von Personico, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Konzern-Vorsorgestiftung der «Zürich» Versicherungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1979, S. 2750). Die Unterschrift von Dr. Heinz Portmann ist erloschen. Fritz Gerber, einziges Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Arlesheim.

28. Oktober 1988

**Patronaler Finanzierungsfonds der «Zürich» Versicherungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1988, S. 581). Die Unterschrift von Dr. Heinz Portmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Hänggi, von Nunningen, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Widen. Fritz Gerber, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Arlesheim.

28. Oktober 1988

**Vorsorgeeinrichtung Aussenorganisation der «Zürich» Versicherungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1988, S. 582). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 6. 9. 1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von Dr. Heinz Portmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Hüppi, von St. Gallenkappel, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Widen. Dr. Rolf Schäuble, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben.

28. Oktober 1988

**Vorsorgeeinrichtung 1 der «Zürich» Versicherungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4241). Die Unterschriften von Dr. Hans Rudolf Herdener, Hans Peter Karlen und Dr. Heinz Portmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Hüppi, von St. Gallenkappel, in Kilchberg ZH, und Rudolf Hänggi, von Nunningen, in Zug, Mitglieder des Stiftungsrates. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Erhard Lanz, von Hutwil, in Walchwil, und Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Widen. Heinrich Wirth führt seine Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Stiftungsrates. Dr. Rolf Schäuble, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben.

28. Oktober 1988

**Vorsorgeeinrichtung 2 der «Zürich» Versicherungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1987, S. 4158). Die Unterschrift von Dr. Heinz Portmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Hänggi, von Nunningen, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kaspar Hotz, von Zürich, in Widen. Fritz Gerber, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Arlesheim.

28. Oktober 1988

**Zürich-Vita-Alpina Jubiläumstiftung**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4350). Die Unterschrift von Dr. Heinz Portmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Hüppi, von St. Gallenkappel, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Fritz Gerber, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Arlesheim.

28. Oktober 1988

**Fürsorgefonds der Mettler-Betriebe**, in Greifensee (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1986, S. 2924). Unterschrift von Dr. Felix Tisi erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hermann Vodicka, österreichischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Mettler-Fonds**, in Greifensee (SHAB Nr. 211 vom 12. 9. 1987, S. 3634). Unterschrift von Dr. Felix Tisi erloschen. Friedrich Ort führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates und weiterhin als Geschäftsführer.

28. Oktober 1988

**Versicherungskasse der Mettler Unternehmungen, in Greifensee** (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1987, S. 1979). Unterschrift von Dr. Felix Tisi erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hermann Vodicka, österreichischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Tivolino AG und der ihr angeschlossenen Betriebe, in Zürich 5** (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1986, S. 1714). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 2. 1988 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma TMI Holding Services AG und der ihr angeschlossenen Firmen**. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Firma «TMI Holding Services AG», in Zürich, und der ihr angeschlossenen Firmen, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen eingeschlossen werden. Die Unterschriften von Erwin Morf und Karl genannt Carlo Caviezel sind erloschen. Anita Harder, Mitglied des Stiftungsrates, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsidentin desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Fluri, von Herbswil, in Zürich; Walter De Giorgi, von Niederglatt, in Dielsdorf; Edgar Schappi, von Rüschlikon, in Bülach; Marcel Linhardt, von Goldingen, in Rapperswil SG, und Rebekka Isler, von Zürich, in Oetwil am See, Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse: Lagerstrasse 107, in Zürich 4, c/o TMI Holding Services AG.

28. Oktober 1988

**Wohlfahrtsfonds der Locher & Cie AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4025). Die Unterschrift von Walter A. Schmid ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Peter Schmalz, von Büren an der Aare, in Oberriggenthal, Vizepräsident des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Feldhofstiftung, in Zürich 1** (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1982, S. 641). Die Unterschrift von Claudio Vela ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Roland Rasi, von Zürich und Basel, in Bottmingen, und Hans Häsl, von Winterthur, in Uitikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung des Instituts Minerva Zürich, in Zürich 6** (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2030). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 9. 1988 geändert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Institut Minerva Zürich», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von Franz Michel ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Kurt Rhonheimer, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Alfons Decurtins, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 23, Zürich 1, c/o Kurt Rhonheimer.

28. Oktober 1988

**Schweizerisches Jugendschriftenwerk, in Zürich 8** (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4581). Die Unterschriften von Dr. Guido Marazzi und Hedwig Schaller sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Müller, von Näfels, in Kriens, Präsident, und Dr. Peter Gyr, von Inwil und Einsiedeln, in Malters, Vizepräsident des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Lackfarben Heinrich Wagner AG, bisher in Zürich 9** (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4578). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 9. 1988 geändert. Neuer Sitz: **Regensdorf**. Adresse: Pumpwerkstrasse 33, c/o Lackfarben Heinrich Wagner AG. Neue Umschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der «Lackfarben Heinrich Wagner AG», in Regensdorf, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Gefas Gesellschaft für angewandte Sprengtechnik AG, in Illnau-Effretikon** (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 91). Die Unterschrift von Dr. Werner Zuppinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Reto Bereuter, von und in Illnau-Effretikon, Präsident des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Stiftung für wissenschaftliche Forschung an der Universität Zürich, in Zürich 1** (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4006). Die Unterschriften von Prof. Dr. Jeremias Kägi und Prof. Dr. Ulrich Häfelin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Prof. Dr. Jörg Rehberg, von Regensberg, Unterengstringen und Zürich, in Zürich, Präsident des Vorstandes, und Prof. Dr. Franz Georg Maier, von und in Kreuzlingen, Vizepräsident des Vorstandes; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Dr. Hans Jakob Halbheer, Schatzmeister des Vorstandes.

28. Oktober 1988

**Stiftung Personalfürsorge der Firma Hochstrasser & Co AG, in Küssnacht** (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1968, S. 1293). Unterschrift von Hans Ramsier und Dr. Fred Lindenmann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Lenz, von Zürich und Uesslingen, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der UBAG Unterflurbetankungsanlage Flughafen Zürich, in Zürich 3** (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1813). Die Unterschrift von Hugo Luchsinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Züst, von Herisau, in Basel, Vorsitzender des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Betriebliche Altersvorsorgeeinrichtung Wirte, in Zürich 2** (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1984, S. 3477). Unterschriften von Peter Ládi, Walter Baumann, Walter Lengwiler, Hanspeter Frischknecht, Dr. Albert Müller und Rudolf Romano erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Pierre Moren, von und in Sion, Präsident; Karl Eugster, von Altstätten, in Luzern, Vizepräsident, und Luzius Dürr, von St. Gallen, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Pierre Moren (vorgenannt) und Urs Peter Amrein, Geschäftsführer, zeichnen mit je einem der übrigen zeichnungsberechtigten Mitglieder des Stiftungsrates. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kuno Roner, von Lengnau AG, in Gansingen.

28. Oktober 1988

**BVG-Stiftung der Cementia Holding AG, Zürich, in Zürich 1** (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1834)

**Personalfürsorge-Stiftung der Cementia Holding AG, Zürich, in Zürich 1** (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1971, S. 2018)

Die Unterschrift von Dr. Felix Mandi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Hangartner, von Altstätten, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Wohlfahrtsfonds der Firma Edwin Stocker, in Zürich 6** (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1975, S. 2318). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 9. 1988 geändert. Neuer Name: **Wohlfahrtsfonds der Firma Urs Stocker**. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Urs Stocker», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Angehörigen und Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber kann in die Vorsorge einbezogen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von Edwin Stocker ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Urs Stocker, von und in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Peter Keck AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1976, S. 1461). Gemäss Verfügungen des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 15. 2. 1988 und 17. 10. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorgefonds (patronal) der Firma E. Rickenmann AG, in Zürich 9** (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1982, S. 2085). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 10. 1988 geändert. Neuschreibung des Zwecks: bezweckt, als Ergänzung zum BVG (paritätische Gemeinschaftsstiftung Aspid, La Suisse, der alle Mitarbeiter der Firma «E. Rickenmann AG», in Zürich, eingeschlossen sind), eine zusätzliche Vorsorge zugunsten des Kadern der Firma «E. Rickenmann AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit, sowie die Finanzierung und Aufhebung von Beitragsreserven zur Sicherstellung der Arbeitgeberbeiträge der Firma «E. Rickenmann AG», in Zürich, an die Gemeinschaftsstiftung Aspid, La Suisse (BVG aller Arbeitnehmer der Firma). Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

28. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Datapoint (Schweiz) AG, in Zürich 9** (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1988, S. 2304). Die Mitglieder des Stiftungsrates, Otto Grosskopf, Präsident, und Dr. Peter Pestalozzi, Aktuar, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Véronique Vergères-Papilloud, von Vétroz, in Diétikon, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Triemhof-Stiftung, in Hinwil**, bezweckt Kinder und Jugendliche mit einer gesunden Upproduktion vertraut zu machen (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1987, S. 2696). Die Unterschrift von Dr. Michael Rist ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rosemarie Rist, von und in Russikon, Mitglied des Stiftungsrates.

28. Oktober 1988

**Personalfonds der Firma Grob-Holz AG, in Zürich 5** (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1988, S. 186). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 8. 1988 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Grob-Holz AG**. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Mitarbeiter der «Grob-Holz AG Zürich», in Zürich, ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; ausserdem Unterstützung ihrer Versicherten in Notlagen wie bei Erwerbsunfähigkeit, Unfall, Krankheit und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch für die Finanzierung der Leistungen anderer Vorsorgeeinrichtungen, welche die Firma zugunsten ihrer Mitarbeiter errichtet bzw. denen sie sich anschliesst, herangezogen werden; auch die Mitarbeiter von Firmen, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, können der Stiftung eingeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern.

28. Oktober 1988

**Fürsorgefonds für die Angestellten der Incomfin, in Zürich 5** (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2185). Neue Adresse: Seegartenstrasse 10, Zürich 8, c/o «Incomfin» Compagnie Internationale Financière et Commerciale SA, Zürich.

28. Oktober 1988

**Stiftung der Honeywell Bull (Schweiz) AG, in Zürich 4** (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1986, S. 2225). Die Unterschriften von Giuseppe Grandi und Hans Rudolf Lehmann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Johann Jörg Wespe, von Schmerikon, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates, sowie Friedrich Meyer, von Sursee, in Greifensee, Mitglied des Stiftungsrates; beide zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Albert Stenz oder Johann Egger. Albert Stenz und Johann Egger führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beide jedoch ausschliesslich mit Johann Jörg Wespe oder Friedrich Meyer.

28. Oktober 1988

**Büro Aarwangen**

24. Oktober 1988

**Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser u. Cie., in Langenthal** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1952, S. 1903). Franz Geiser-Egger ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Franz Geiser, von und in Langenthal, mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Schützenstrasse 20, c/o Präsident des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

20. Oktober 1988

**Vorsorge-Stiftung 3. Säule der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen und der Spar + Leihkasse Lyss, in Lyss** (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1987, S. 4934)

**Gemeinschaftsstiftung 2. Säule der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen und der Spar + Leihkasse Lyss, in Lyss** (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1987, S. 4934)

Ernst Forster-Rufer, von und in Golaten, wurde neu zum Stiftungsratspräsidenten ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Aarwangen

24. Oktober 1988

**Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser u. Cie., in Langenthal** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1952, S. 1903). Franz Geiser-Egger ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Franz Geiser, von und in Langenthal, mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Schützenstrasse 20, c/o Präsident des Stiftungsrates.

Büro Bern

24. Oktober 1988

**Donatorenfonds der Berner Liedertafel, in Bern**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. August 1988 eine Stiftung. Sie bezweckt: Förderung der kulturellen und statistischen Bestrebungen der Berner Liedertafel im allgemeinen und Stützung ihres Finanzhaushalts im besonderen. Die Organe der Stiftung sind der aus 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Präsident, Vizepräsident-Sekretär ist Jakob Kurz, von Langenthal, in Bern; Kassier ist Emil Ledermann, von Lauperswil, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Nischenweg 11, bei Jakob Kurz.

24. Oktober 1988

**Stiftung Personalversicherung der Schweizer Reisekasse, in Bern** (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 398). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Hanni Gehrig, von Tägerschi und Bolligen, in Bolligen, Mitglied des Stiftungsrates.

25. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Honegger Reinigungen AG, in Bern** (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1982, S. 3550). Mit Verfügung vom 22. Oktober 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung darf nun auch Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma anschliesst oder die sie selbst errichtet hat. Die Unterschriften von Walter Honegger und Heinz Baumgartner sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Daniel Honegger, von Rütli ZH, in Muri bei Bern, als Sekretär, und Vincenzo Giannocari, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen, als Kassier.

25. Oktober 1988

**Historisches Lexikon der Schweiz (HLS) [Dictionnaire historique de la Suisse (DHS)] [Dizionario storico della Svizzera (DSS)], in Bern**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. September 1988 eine Stiftung. Sie bezweckt: Herausgabe des historischen Lexikons der Schweiz (HLS) sowie dessen Weiterführung in Form einer Datenbank. Die Organe der Stiftung sind der aus höchstens 13 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der geschäftsführende Ausschuss, die Zentraldirektion und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Mitglieder des Stiftungsrates Georges-André Chevallaz, von Montherod, in Epalinges, Präsident; Carl Pfaff, von Basel, in Muntelier, Vizepräsident; Marc Sieber, von Basel und Zürich, in Basel, Quästor, sowie Marco Jorio, von Bellinzona, in Bern, der dem Stiftungsrat nicht angehört. Domizil: Hirschengraben 11.

25. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Barisi & Cie. AG, in Bern** (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3103). Die Unterschrift von Rosa Eggenberger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Enrico Barisi, von Bolligen, in Spiegel, Gemeinde Köniz; Fritz Elbrächter, von und in Bern, und Michele Tallocini, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Mitglieder des Stiftungsrates.

25. Oktober 1988

**Adolf Wölfl-Stiftung, in Bern** (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1987, S. 2697). Die Unterschrift von Dr. Jürgen Glaesmer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Joseph Helfenstein, von Littau, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates und Sekretär.

27. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Buchdruckerei Burkhardt & Sohn, in Bern** (SHAB Nr. 308 vom 31. 12. 1960, S. 3779). Mit Verfügung vom 25. April 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Fürsorge-Stiftung der Burkhardt AG Bern**. Sie bezweckt nun: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgefunden sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma anschliesst oder die sie selbst errichtet hat. Otto Burkhardt, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, sind: Urs Burkhardt, von Huttwil, in Ostermündigen, und Hans-Rudolf Bartschi, von Eggwil, in Ostermündigen.

27. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Kältetechnik AG Zollikofen, in Zollikofen** (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2086). Die Unterschrift von Peter Kaufmann ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Althaus, von und in Lauperswil.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

25. Oktober 1988

**Stiftung Hilfe für Dich, in Signau** (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1403). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 11. August 1986, genehmigt am 19. Mai 1988 durch das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern und am 21. September 1988 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Der Zweck wird neu wie folgt umschrieben: Errichtung und Führung von Arbeits- und Lebensgemeinschaften für sozialberufliche Rehabilitation und verhaltensgestörten und suchtschädigten Personen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht berührt.

Büro Nidau

25. Oktober 1988

**Fürsorge-Stiftung der Firma Sacom, Société Anonyme pour le Commerce Outre Mer (Fonds de prévoyance de l'entreprise Sacom, Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer), in Port** (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1988, S. 3072). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juli 1988 und Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 19. September 1988 wurde der Name der Stiftung geändert in: **Fürsorge-Stiftung der Firma Sacom AG**. Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend revidiert.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

24. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma U. Schärer Söhne AG (USM), in Münsingen (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1988, S. 3275).** Hans Feldmann, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

26. Oktober 1988

**Stiftung der schweizerischen Schulpflicht zur Erhaltung des Schlachtfeldes von Morgarten, in Schwyz (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1984, S. 3310).** Die Unterschrift von Karl Bolting, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zwei vertreten durch Adalbert Kälin, von Einsiedeln, in Küssnacht am Rigi, Präsident des Stiftungsrates. Das bisherige Mitglied, Hans Schnüriger, ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates, und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zwei.

26. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Schuler & Co., in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 2998).** Die Unterschrift von Anton Dalbert, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

**Obwalden - Obwald - Intervald Soprasvela**

27. Oktober 1988

**Stiftung Orga, in Sarnen (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1987, S. 4159).** Stiftungsrunde gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. September 1988 und mit Verfügung der Aufsichtsbehörde (Regierungsrat Obwalden) vom 25. Oktober 1988 geändert. Neuer Name: **Orgu Stiftung.** Neumschreibung des Zwecks: Erhaltung und Konsolidierung einer schweizerischen privatwirtschaftlichen Organisation als Arbeitsgemeinschaft usw. Fürsorge für die Nachkommen des Stifters der ehemaligen Stiftung Metro durch Bestreitung der Kosten der Erziehung, Ausstattung oder Unterstützung von Familienangehörigen und Zuwendungen für ähnliche Zwecke. Weitere Änderungen bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Übernahme von Aktiven und Passiven der «Stiftung Metro», in Zürich, gemäss Fusionsvertrag vom 19. Oktober 1988 und Bilanz per 15. Oktober 1988.

**Nidwalden - Nidwald - Intervald Sottosvela**

24. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Polymur AG, Beckenried, in Beckenried (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1979, S. 3246).** Albin Murer-Gubser, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und zugleich zum Präsidenten gewählt: Paul Zimmermann, von und in Buochs; er zeichnet kollektiv zu zwei. Neues Domizil: Buochserstrasse 26, bei der Stifterin, 6375 Beckenried.

**Glarus - Glaris - Glarona**

24. Oktober 1988

**Fürsorge-Stiftung der Firma Tschudi, Druck und Verlag AG, Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1988, S. 1103).** Willy Andersen ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Jost Kundert, von Schwanden, in Nidfurn; er zeichnet kollektiv zu zwei.

**Zug - Zoug - Zugo**

27. Oktober 1988

**Ernst Göhner Stiftung, in Zug, Unterstützung und Förderung von kulturellen, wissenschaftlichen und sozialen Institutionen usw. (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3466).** Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 19. September 1988. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo**

Bureau de Fribourg

25 octobre 1988

**Fondation Victor et Alexis Gendre, à Fribourg, fondation de prévoyance (FOSC du 8. 9. 1973, no 210, p. 2486).** Nouveau but: fournir une aide individuelle aux ouvriers et employés des sociétés du Groupe Gendre, respectivement à leur survivants, et protéger ces personnes contre les suites économiques d'indigence iméritées, de veillesse, d'invalidité, d'accidents, de maladie et de décès; fournir, dans des cas particuliers, une aide complémentaire; fournir des prestations facultatives lors de naissances, mariage ou de décès; fournir des subsides respectivement des bourses pour la formation professionnelle et des cours de perfectionnement, etc. Le conseil de fondation est désormais composé d'au moins 3 membres. Statuts entièrement révisés le 19. 10. 1988. Roger Aebischer (inscrit) a été nommé président. Ont été nommés membres du conseil de fondation: Dominique Berchier, d'Amont, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Michel Geinoz, d'Enney, à Riaz. Tous signent collectivement à deux. La signature de Roger Aebischer est modifiée dans ce sens.

**Solothurn - Soleure - Soletta**

Büro Stadt Solothurn

Berichtigung

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Roger Saudan, in Solothurn (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1988, S. 4377).** Das neue Mitglied des Stiftungsrates heisst richtig: Kurt Hess (nicht Hesse).

Büro Thierstein in Breitenbach

24. Oktober 1988

**Linus und Gustav Jeker-Stiftung, in Breitenbach, Wydenmatten 1A, Stiftung (Neueintragung). Statuten: 27. April 1987.** Die Stiftung bezweckt die Hilfe und Unterstützung von blinden und sehbehinderten Personen, Familien in den Berggebieten, Behinderten des Bezirkes Thierstein sowie des Schweizerischen Tierschutzvereins. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Es sind dies: Marcel Peier, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied; Erwin Saner, von und in Buserach, Präsident, und Werner Emch, von Lütterswil SO, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zwei.

28. Oktober 1988

**Pensionskasse SIB, in Breitenbach (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3118).** Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 8. September 1988 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, des Justizdepartementes des Kantons Solothurn vom 20. Oktober 1988 wurden die Stiftungsstatuten total revidiert. Der Zweck der Stiftung lautet neu: Schutz der Arbeitnehmer von wirtschaftlich und finanziell eng mit den Schweizerischen Isola-Werken verbundenen Unternehmen sowie der Angehörigen und Hinterlassenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, Todes, Krankheit, Unfalls und Invalidität im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Der Stiftungsrat besteht neu aus 8 Mitgliedern, welche zur Hälfte von den Belegschaftskommissionen und zur anderen Hälfte vom Verwaltungsrat der Schweizerischen Isola-Werke bezeichnet werden. Neu zeichnet Dr. Hans Heiner Klein, von und in Basel, als Präsident des Stiftungsrates zu zwei mit dem Vizepräsidenten und dem Geschäftsführer. Die Unterschrift von Oskar Vetter ist erloschen.

Büro Wasseramt bei Solothurn

26. Oktober 1988

**Wohlfahrtsfonds der Firmen Meyer Anlagenbau AG Solothurn und Meyer AG Zuchwil, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4068).** Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 29. August 1988 und Verfügung des Justizdepartementes des Kantons Solothurn vom 18. Oktober 1988, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Sitz nun: Zuchwil, Langfeldstrasse 28. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Firmen Meyer Anlagenbau AG Zuchwil und Meyer AG Zuchwil.** Zweck: Unterstützung von bedürftigen nicht mehr arbeitsfähigem Personal der beiden Stifterfirmen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zwei an: Urs Meyer, von Solothurn, in Feldbrunnen-St. Nikolaus, als Präsident (bisher); Fred Steiner, von Sumiswald, in Lütterkofen (bisher), und Willy Flury, von Mümliswil-Ramiswil, in Wiedlisbach (bisher) als Mitglieder.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

21. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Feltz & Kübler AG, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1988, S. 4281).** Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Stiftung gelöscht.

21. Oktober 1988

**Patria Prisma Sammelstiftung für Personalfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1988, S. 2192)**  
**Patria-Stiftung zur Förderung der Personalfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1988, S. 2192)**

Unterschrift zu zwei neu: Andreas Fahrlander, von Riehen und Laufenburg, in Basel.

24. Oktober 1988

**Wohlfahrtsfonds der Friedrich Reinhardt, Aktiengesellschaft in Basel, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1988, S. 91).** Änderung der Stiftungsurkunde: 11. 8. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 10. 1988. Name der Stiftung nun: **Vorsorge-Stiftung der Friedrich Reinhardt AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder. Urs Wyss, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Allschwil.

25. Oktober 1988

**Pensionskasse der Firma Winter & Co., Basel, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 3. 10. 1987, S. 3891).** Unterschrift zu zwei neu: Hans Peter Schindler, von Rütli GL, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied. Urban Schlageter, nun in Binningen, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun zu zwei.

25. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Rosental-Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1982, S. 3082).** Domizil nun: Riehenstrasse 163. Unterschrift Hans Schuler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Nicolas Brodard, von La Roche und Pont-la-Ville, in Ettingen, Stiftungsratsmitglied. Matthias Eckenstein, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Binningen.

25. Oktober 1988

**Alters- und Hinterbliebenenfonds der Basler Mission, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1988, S. 3364).** Unterschrift Hans Eduard Moppert, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Johann Conrad Dietegen Albrecht, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

26. Oktober 1988

**Fürsorgefonds der Firma Winter & Co., Basel, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 3. 10. 1987, S. 3891).** Unterschrift Werner Bloch, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Hans Peter Schindler, von Rütli GL, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

26. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Merian-Iselin-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1988, S. 477).** Unterschrift Rudolf Scheidegger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit Stiftungsratspräsident oder Stiftungsratsvizepräsident neu: Christine Hasler, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

24. Oktober 1988

**Rudolf Moser-Stiftung, in Arlesheim, Kirschweg 8, bei Gertrud Moser-Bernet, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 10. Oktober 1988.** Zweck: Schaffung eines Rudolf Moser-Archives, Erhaltung, Förderung und Verbreitung der musikalischen Werke von Rudolf Moser, Finanzierung öffentlicher Aufführungen seiner Werke zum Wohle der Allgemeinheit, Unterstützung von talentierten Musikern, Publikation der Rudolf Moser-Werke, Verwaltung des musikalischen Nachlasses, Herstellung von Nach- und Neudrucken sowie Verkauf der gedruckten Werke sowie von Tonträgern jeglicher Art von Rudolf Moser. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Gertrud Moser-Bernet, von Basel, Uzwil und Herzogenbuchsee, in Arlesheim, Stiftungsratspräsidentin. Unterschrift zu zwei führen: Trudy Moser, von Basel, Uzwil und Herzogenbuchsee, in Monte-Carlo; Marlis Haefeli-Moser und Roland Haefeli-Moser, beide von Schmiedrued, in Hochwald, sowie Dr. Martin Wirz, von Basel und Schötz, in Hochwald, Stiftungsratsmitglieder.

25. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Rauscher & Stoecklin AG, in Sissach (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1405).** Unterschrift Fritz Wirz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zwei mit dem Stiftungsratspräsidenten neu: Hanspeter Brügger, von Graben, in Läufingen, Stiftungsratsmitglied.

25. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma H. Heckendorn & Co., in Oberdorf (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1961, S. 2844).** Unterschriften Emil Roth-Degen und Max Blum-Albrecht, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Hedwig Heckendorn-Steck, bisher Stiftungsratspräsidentin, ist nun einziges Stiftungsratsmitglied und zeichnet weiterhin einzeln.

26. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Gebr. Schär AG, Allschwil, in Allschwil (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1980, S. 2763).** Stiftung gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRGv), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 20. Oktober 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Abtretung des bestehenden Kollektivversicherungsvertrages an die Winterthur Stiftung für Personalversicherungen festgestellt hat und keine neuen Zuwendungen an die Stiftung mehr vorgenommen werden.

26. Oktober 1988

**Pensionskasse der Buss AG, in Pratteln (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1988, S. 2749)**  
**Unterstützungsfonds der Buss AG, in Pratteln (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1986, S. 919)**

Domizil aufgrund der Erstellung einer neuen Strasse und Gemeinde-ratsbeschluss vom 25. Oktober 1988 nun: Zur Lindenstrasse 23, bei der Stifterfirma.

26. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bernal AG, in Reinach (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1988, S. 91).** Unterschrift Max Ulrich Hofmann, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Peter Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Künzelsau (D), Stiftungsratsaktuar.

27. Oktober 1988

**Vorsorge-Stiftung der Guhl & Scheibler AG, in Aesch (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1988, S. 1389).** Unterschrift zu zwei neu: Hannelore Schärer, von und in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied.

27. Oktober 1988

**Trethag Gemeinschaftsstiftung, in Aesch (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1980, S. 1289).** Domizil nun: Hauptstrasse 107. Es wohnen nun Roland Harzenmoser, Stiftungsratspräsident, in Pfeffingen, und Beat Kern, Stiftungsratsmitglied, in Oberwil BL.

27. Oktober 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bader Repro AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1980, S. 2201).** Stiftung gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRGv), nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 10. Oktober 1988 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die Providentia Sammelstiftung BVG festgestellt hat.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

27. Oktober 1988

**Pensionskasse der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, in Thayngen (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1987, S. 1107).** Die Unterschrift von Dr. Marc Christen ist erloschen. Unterschrift zu zwei wurde erteilt an Anнемarie Zwysigg, von Seelisberg, in Eglistau.

**Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno**

24. Oktober 1988

**Erwin und Camille Kaerfer-Möding-Stiftung, in Rehetobel, Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Oktober 1988 eine Stiftung. Zweck: finanzielle Unterstützung von Tierheimen, die für Hunde sorgen und zur Baufinanzierung und Kostendeckung auf Spenden angewiesen sind, insbesondere in Rehetobel und der näheren Umgebung. Sofern die Mittel ausreichen, können Tierheime im Appenzellerland und im Kanton St. Gallen unterstützt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Camille Kaerfer-Möding, deutsche Staatsangehörige, in Rehetobel. Domizil: Nasen 741, 9038 Rehetobel.**

24. Oktober 1988

Freie Schulungsstätte der Einheit des Lebens, in Rehetobel (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1978, S. 603). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 17. 6. 1988 und mit Zustimmung des Regierungsrates vom 11. 10. 1988 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

24. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Bless & Ackermann AG., Bauunternehmung, in F l u m s (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1983, S. 1834). Die Unterschrift von Alexander Arnold, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Gerhard John, von und in Mels.

24. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Zähler & Wenk St. Gallen AG, in S t . G a l l e n (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Zähler, Fuchs + Nänny AG», der Name der Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Firma Zähler, Fuchs + Nänny AG.

24. Oktober 1988

Wohlfahrtsfonds der Firma Ganzoni & Cie. A.G. St. Gallen, in S t . G a l l e n (SHAB Nr. 133 vom 13. 6. 1987, S. 2387). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsfonds der Firma Ganzoni & Cie. AG.

25. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der MWB Metallwerke Buchs AG, in B u c h s (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1988, S. 4377). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Erhard Zieringer, Präsident, und Richard Schmidt sind erloschen. Zum Beistand mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Burkhard Eggenberger, von und in Grabs. Rechtsdomizil: bei Vormundschaftsbehörde Buchs, Rathaus, 9470 Buchs. Verwaltungsdomicil: beim Beistand, Fabrikstrasse, 9472 Grabs.

26. Oktober 1988

Fürsorgestiftung zugunsten des Personals der Firma H. Berti & Co. in Rapperswil, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3439). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Berti Druck AG», der Name der Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Firma Berti Druck AG, Rapperswil.

26. Oktober 1988

Wohlfahrtsfonds der EDV-Beratung Alther AG, in S t . G a l l e n (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3856). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «AEDV AG», der Name der Stiftung: Wohlfahrtsfonds AEDV AG.

27. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Stalder AG, in Engelburg, Gemeinde G a i s e r w a l d (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2772). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 18. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. Oktober 1988

Fürsorgestiftung der Arova Rorschach AG, in R o r s c h a c h (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3467). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Arova Mettler AG», der Name der Stiftung: Fürsorgestiftung der Arova Mettler AG.

27. Oktober 1988

Pensionskasse der Arova Rorschach AG, in R o r s c h a c h (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3467). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 17. Oktober 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Arova Mettler AG», der Name der Stiftung: Pensionskasse der Arova Mettler AG.

28. Oktober 1988

BVG-Vorsorgestiftung der Lista Degersheim AG, in D e g e r s h e i m (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1986, S. 4481). Die Unterschrift von Jakob Mühlemann, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Walter Heidelberg, von Hochfelden, in Bottighofen.

28. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Lista Degersheim AG, in D e g e r s h e i m (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1984, S. 63). Die Unterschrift von Jakob Mühlemann, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Walter Heidelberg, von Hochfelden, in Bottighofen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24. Oktober 1988

Wohlfahrtsfonds der Firma Fleischrockerei Churwalden AG, in C h u r w a l d e n (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2832). Andreas Weisstanner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Felix Schumacher, von Küssnacht ZH, in Horgen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. Oktober 1988

Dr. Bruno Kreisky Stiftung für Ophthalmologie, in C h u r. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. 7. 1988. Zweck: Ausrichtung von Beiträgen an Personen und Institutionen zur Förderung der medizinischen Forschung auf dem Gebiet der Ophthalmologie in Ägypten sowie die Förderung der medizinischen Weiterbildung von Absolventen ägyptischer Universitäten auf dem Gebiete der Ophthalmologie im Ausland und die Mitfinanzierung der medizinischen Behandlung von Patienten mit Wohnsitz in Ägypten auf dem Gebiet der Ophthalmologie. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat bestehend aus 3 bis 9 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigte Stiftungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Bruno Kreisky, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, Präsident; Dr. Albert Lardelli, von Poschiavo, in Chur, Vizepräsident, und Emil Alexander Kahane, österreichischer Staatsangehöriger, in Celerina/Schlarigna. Domicil: c/o Dr. A. Lardelli, Harbertstrasse 1, 7000 Chur.

27. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Vals St. Petersquelle, in V a l s (SHAB Nr. 48 vom 27. 1. 1982, S. 643). Dr. Otto Schrauder ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Bigler, von Worb, in Bern.

27. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Rageth AG, in Landquart, Gemeinde I g l s (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 95). Christian Clement ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

24. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst & Cie AG, Bureauöbelfabrik, in H o l z i k e n (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 773). Unterschriften Adolf Ernst-Buchmann, Stiftungsratspräsident; Hans Ernst, Stiftungsratsvizepräsident, und Edi Hunziker, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Thomas Ernst, Stiftungsratspräsident, und Adolf Ernst-Bolliger, Stiftungsratsvizepräsident, beide von und in Holziken.

25. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der W. Stolz AG, in B a d e n (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4037). Unterschrift Liselotte Stolz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Gresch, von Freienbach, in Luzern, Stiftungsratsmitglied. Werner Stolz, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. Oktober 1988

Stiftung für Personal-Fürsorge der Firma H. Wellauer Aktiengesellschaft, in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1985, S. 4509). Heinz Stolz-Romer und Albert Iten, Mitglieder, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Stiftungsrat gewählt: Max Bruhin, von Schübelbach, in Frauenfeld, und Max Gubler, von und in Frauenfeld. Der Präsident zeichnet kollektiv je mit einem Mitglied.

27. Oktober 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Lista AG, in E r l e n (SHAB Nr. 193 vom 20. 9. 1988, S. 3453). Jakob Mühlemann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Heidelberg, von Hochfelden ZH, in Bottighofen, als Präsident (Arbeitgebervertreter) mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

27. Oktober 1988

BVG Vorsorgestiftung der Firma Lista AG, in E r l e n (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1988, S. 3453). Jakob Mühlemann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Heidelberg, von Hochfelden ZH, in Bottighofen, als Präsident (Vertreter der Arbeitgeber) in den Stiftungsrat gewählt. Ein Vertreter der Arbeitgeber zeichnet kollektiv mit einem Vertreter der Arbeitnehmer.

27. Oktober 1988

Kaderpersonalfürsorgestiftung der Firma Lista AG, in E r l e n (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1984, S. 504). Jakob Mühlemann, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Heidelberg, von Hochfelden ZH, in Bottighofen, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Lugano

28. oktober 1988

Luogo Pio G. Riziero Rezzonico, in L u g a n o, istituzione di beneficenza, ecc. (FUSC del 2. 8. 1980, n. 179, p. 2602). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su un punto non soggetto a pubblicazione. Mgr. Vesco Ernesto Togni, già presidente, dimissionario e Luigi Bellasi, già membro, deceduto, non fanno più parte del consiglio di fondazione e la loro firma sono estinte. Dott. Pierfranco Riva, membro, ora in Sorengo; Mauro Moroni-Stampa, membro, ora in Savosa. Nuovi membri del consiglio di fondazione sono: Mgr. Arnoldo Giovanni, da Rivera in Lugano, presidente con firma individuale; Sandro Beretta-Piccoli, da Lugano in Sorengo, membro con firma collettiva a due.

## Ufficio di Mendrisio

27. oktober 1988

Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Rusconi Gertrude, Magliificio, in S t a b i o (FUSC del 3. 10. 1987, n. 229, p. 3891). La fondazione è soppressa con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 31. 12. 1987 (art. 89 CC e 104 ORC).

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Lausanne

24. oktober 1988

Caisse de pensions de la Banque Cantonale Vaudoise, à L a u s a n n e (FOSC du 31. 10. 1987, p. 4249). La signature Claude Bernard est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de François Grin, de Gressy, à Villars-Tiercelin, membre du conseil.

26. oktober 1988

Fonds de prévoyance de GBM mecanic S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 20. 8. 1988, p. 3453). Nouvelle adresse: Vernand-Bel'Air.

26. oktober 1988

Fondation de prévoyance en faveur des cadres de Lyon et Goldmann, architectes S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 6. 2. 1982, p. 401). Par décision du 26 août 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation, Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

28. oktober 1988

Fondation Chasseron, à L a u s a n n e (FOSC du 7. 5. 1988, p. 1874). La signature d'Alois Scherer est radiée. La fondation est également engagée par la signature individuelle de Jean-Jacques Girard, de Liefrens, à Villars-sur-Glâne, vice-président.

## Bureau de Morges

27. oktober 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Conforama S.A., à B u s s i n y - p r è s - L a u s a n n e (FOSC du 26. 3. 1988, p. 1210). Les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

28. oktober 1988

Fondation Alfred Oulevay, pour la prévoyance en faveur du personnel d'Oulevay S.A., à M o r g e s (FOSC du 3. 3. 1984, p. 779). Par décision du 6 octobre 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

## Bureau de Vevey

24. oktober 1988

Fondation Champ Libre, à M o n t r e u x, avenue de Belmont 12, chez Jacques Boudot. Nouvelle fondation. Statuts: 12 octobre 1988. But: assurer sous des formes diverses et par les moyens les plus appropriés la réinsertion sociale, professionnelle, socio-professionnelle des handicapés mentaux et des personnes présentant un handicap neuro-psychologique ou souffrant de maladie psychiatrique. Elle peut acquérir, construire, louer, gérer et exploiter tous immeubles, logements, ateliers ou terrains. Conseil de 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Roland Stihoul, de Bex, à Evionnaz, président; André-Jacques Boudot, de Provence, à Montreux, vice-président; Valérie Stihoul, de Bex, à Evionnaz, secrétaire; Anne-Lise Putallaz, de Chamossol, à Lutry, membre; Maurice Wisard, de Corcelles BE, à Forel (Lavaux), membre.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Bureau de Sion

27. oktober 1988

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de Doral S.A., à V é t r o z (FOSC du 14. 9. 1985, no 214, p. 3525). Cette fondation est radiée conformément aux dispositions des art. 88 et 89 du CCS.

## Genève - Genf - Ginevra

21. oktober 1988

Avitex, Fürsorgestiftung des Schweizerischen Textildetaillisten-Verbandes für seine Mitglieder und deren Angestellte (Avitex, fondation de prévoyance en faveur des membres de l'association suisse des détaillants en textiles et de leur personnel), à B e r n e (FOSC du 11. 2. 1984, p. 502). Nouveau siège: G e n è v e, chemin Rieu 18. La raison sociale devient: Avitex, fondation de prévoyance en faveur des membres de l'association suisse des détaillants en textiles et de leur personnel. Acte de fondation du 28. 1. 1976, modifié le 17. 2. 1987. But: prévenir les membres et leur personnel de l'association suisse des détaillants en textiles, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Administration: conseil de 3 membres au moins. Signature collective à deux de Martin Biéler, de et à Genève, président; Anton Dubach, de Wahlern, à Münsingen, secrétaire, et Maurice Frey, de et à Aigle, et de Jürg Laederach, de Worb, à Thoun; Verena König, de et à Zurich, et Odile Adatte, d'Asuel, à Vernier, avec Martin Biéler ou Anton Dubach ou Maurice Frey, tous membres du conseil.

21. oktober 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Blanchisserie des Epinettes Acacias, à C a r o u g e (FOSC du 25. 9. 1982, p. 3084). Les pouvoirs de Max Tuchschnid sont radiés. Peter Lebedinsky, d'Oberengstringen, à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

21. oktober 1988

Fondation de prévoyance de l'Association Genevoise du Coin de Terre, à V e r n i e r (FOSC du 30. 4. 1988, p. 1736). Les pouvoirs de René Marti sont radiés. Edouard Héritier, de Savièse, à Vernier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

21. oktober 1988

Fondation de l'Ecole internationale de Genève, à G e n è v e (FOSC du 13. 12. 1986, p. 4777). Les pouvoirs de Christopher Morris, John Cuddy, Jennifer Stone, William E. Taylor, Susan Walrand et Jan ter Weele sont radiés. Signature collective à deux d'Alastair Mathewson, de Grande-Bretagne, à Sergy (F), président, et Raimondo Harari, d'Italie, à Sauvigny (F), vice-président, ou de l'un d'eux avec Elisabeth Ahman, de Suède, à Founex, secrétaire, ou Stelios Theocharides, de Grèce, à Chavannes-de-Bogis, ou Daniel Conway, des USA, à Pregny-Chambésy, ou Bruno Hug ou Pierre Gillioz, de Grône, à Genève, tous membres du conseil. Signature collective à deux a été conférée à Bernard Ivaldi, de France, à Genève.

21. oktober 1988

Fondation en faveur du personnel de la Société Anonyme de la Tribune de Genève, à G e n è v e (FOSC du 30. 7. 1988, p. 3172). Les pouvoirs de Pierre Combe sont radiés. Hans Kobel, de Lützelflüh, à Essertines-sur-Rolle, membre du conseil, signe collectivement à deux. Guy Dalibard, nommé membre du conseil, continue à signer collectivement à deux.

21. oktober 1988

Fondation Jean-Jacques Rousseau pour la recherche et la culture, à G e n è v e, avenue Krieg 44, chez Alain Marti, avocat. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 12. 10. 1988. But: promouvoir toute activité permettant d'assurer un mieux-être physique, moral et intellectuel aux hommes. Administration: conseil de 2 membres au moins. Signature collective à deux de Gérard de Palatinat-Trillou, de France, à Aix-en-Provence (F), président; Alain Marti, de et à Genève, secrétaire, et Sylvie Bellon, de Morges, à Essertines-sur-Rolle, tous membres du conseil.

## Marken - Marques - Marchi

### Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistraments et renouvellements - RegISTRAZIONI e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 21. September 1987

Air Products and Chemicals, Inc.  
Allentown (Pennsylvania, USA)

## AIRVOL

Polyvinylalkohole zur Verwendung in industriellen Präparaten.  
Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 29 settembre 1987

Canstar Sports Group Inc.  
5790 Ferrier Street  
Montreal (Quebec, Canada)

## ICM

Pattini da ghiaccio e lane per pattini da ghiaccio.  
Cl. int. 28

Fabbricazione e commercio.

Il marchio si è imposto nel commercio.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1987

Duni Billa AB  
Västervägen 2  
Halmstad (Schweden)

## DUNISILK

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckerzeugnisse; Buchbindartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkästen; Drucklettern; Druckstöcke.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1987

R.P.M. Europe SA  
16, Rue de Crècy  
Luxemburg (Luxemburg)

## DURACON

Baumaterialien (nicht aus Metall), Bodenbeläge aller Art.  
Int. Kl. 19, 27

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1987

Acono Produktion AG  
Ziegelstraße 32C  
3612 Steffisburg

## ACO

Motorlose Fahrzeuge.  
Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 octobre 1987

Amway Corporation  
7575 East Fulton Road  
Ada (Michigan, USA)

## AMWAY

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 233978. Délai de protection depuis le 12 octobre 1987.

Savons de lessive et de toilette, détergents, amidons, produits assouplissants pour tissus, produits pour le nettoyage, produits détartrants, germicides et désodorisants; produits de nettoyage spéciaux pour verre, matières plastiques, cuir, chrome, planchers, métaux, fours, automobiles et pneus, produits concentrés de nettoyage à usage domestique et industriel; brillants et vernis de toutes sortes, notamment pour automobiles, chaussures, argenterie, meubles et planchers; enduits protecteurs, cires, produits à vaporiser hydrofuges, préparations anti-mites et anti-salissantes; produits de toilette, eaux de Cologne, lotions-crèmes, huiles de bain, lotions-huiles, savons de bain, savons liquides, crèmes de rinçage, crèmes de démaquillage et toniques, crèmes hydratantes, produits savonneux effervescents pour bain, désodorisants pour cheveux, produits de traitement pour cheveux, liquides à vaporiser pour cheveux, shampoings, eaux dentifrices, lotions «après rasage», crèmes à dents, produits de rasoir, produits pour nettoyer les dents, pâtes dentifrices, brosses à dents, produits à vaporiser et savons antiseptiques, poudres de talc, poudres pour bébé, huiles pour la toilette des bébé, pommades pour bébé, parfums, vaporisateurs pour rafraîchir l'air ambiant; trosses de maquillage, miroirs, spatules de maquillage, produits antisolaire, produits pour rincer la bouche et la gorge. Appareils extincteurs, insecticides à vaporiser, instruments et matériel de nettoyage, peignes et éponges, éponges abrasives, brosses pour tout usage y compris brosses pour nettoyer les tapis et la tapisserie d'ameublement, produits pour la fosse septique, revêtements protecteurs de surfaces, produits à adhésif, eau, sacs à linges, sèche-Batteries de cuisine, poêlons, en acier inoxydable, râsoirs, pots, poêles, doubles marmites, fourneaux, couvercles, couteaux, fourchettes, cuillères, tasses, soucoupes, éuelles, bols, plats, verres gradués, nappes, livres de cuisine. Sacs en papier et plastique; bouteilles et tubes en plastique, cartons, boîtes en papier et plastique, appareils distributeurs pour savon, bonbons à vaporiser et aérosols, recharges des appareils aérosols, présentoirs. Vêtements, notamment articles de bonneterie: bijoux, jeux, jouets, puzzles, articles de sport. Disques, bandes magnétiques, diapositifs, films, épingles, chaînes à clés, assortiments de livres; articles de papeterie, enveloppes et plumes, stylo-billes; Appareils d'alarme contre les voleurs. Appareils de traitement des eaux.  
Cl. int. 1, 2, 3, 5, 8, 9, 11, 14, 16, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 28

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1987

Alexander Proudfoot Company  
Three Illinois Center  
Chicago (Illinois, USA)

## ALEXANDER PROUDFOOT

Druckerzeugnisse, Fotografien, Schreibwaren und Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1987

Alexander Proudfoot Company World Headquarters  
Three Illinois Center  
Chicago (Illinois, USA)

## PROUDFOOT

Druckerzeugnisse, Fotografien, Schreibwaren und Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1987

Essex Lander Cosmetics Ltd  
161 Commander Boulevard  
Agnecourt (Ontario, Kanada)

## METROPOLIS

Wasch- und Bleichmittel; Putz, Polier-, Fettenfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwasser; Zahnpfutzmittel.  
Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1987

Yung Fu Electrical Appliances Corp., Ltd  
1 Fl., No. 59, Ming Tsu Road  
Taiwan (Taiwan, China)

## LASONIC

Plattenspieler, Radios, Tonbandgeräte, Tonband-Singbegleiter (Karaoké), Tonaufnahme- und -wiedergabe-Geräte.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1987

Imperial Chemical Industries PLC  
Imperial Chemical House  
Millbank, London SW 1 (Grossbritannien)

## ZESTORETIC

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. November 1987

AS Eccoleit Sko  
Industrivej 5  
Bredbro (Dänemark)

## ECCO FREE

Bekleidungsstücke für Damen, Herren und Kinder, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.  
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. November 1987

Imperial Chemical Industries PLC  
Imperial Chemical House  
Millbank, London SW 1 (Grossbritannien)

## TURBO

Farben, Firnisse, Lacke; Rost- und/oder Korrosionsschutzmittel.  
Int. Kl. 2

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 novembre 1987

Nelson Industries, Inc.  
1801 Hamilton Street  
Stoughton (Wisconsin, USA)

## DIGISONIX

Dispositifs électroniques pour le contrôle du son et dispositifs d'atténuation acoustique ainsi que leurs parties constitutives.  
Cl. int. 9

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1987

ICL Scientific, Inc.  
11040 Condon Avenue  
Fountain Valley (Kalifornien, USA)

## GLASTIC

Glaspförmchen zur Untersuchung biologischer Proben, insbesondere Urinproben.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1987

Duni Billa AB  
Västervägen 2  
Halmstad (Schweden)

## DUNITEX

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckerzeugnisse, Buchbindartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkästen; Drucklettern; Druckstöcke; Webstoffe; Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken.  
Int. Kl. 16, 24

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 4 décembre 1987

Markem Systems Limited  
Ladywell Trading Estate, Eccles New Road  
Salford (Grande-Bretagne)

## HOLOFOIL

Métaux en feuilles pour imprimer.  
Cl. int. 6

Fabrikation et commerce.

363963

363958

363955

363964

363959

363956

363965

363960

363966

363961

363967

363962

363957

363954

363952

Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1987  
**AS Eccolet Sko**  
 Industrivej 5  
 Bredetro (Dänemark)

## ECCO WALKER

Bekleidungsstücke für Damen, Herren und Kinder, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1987  
**Bowater Packaging Limited**  
 Knightsbridge  
 London SW 1 (Grossbritannien)

## TRANSAC

Flexible Behälter, Stöcke und Taschen für die Lagerung und zum Transport von Massengütern; Schlingen, Riemen und Netze zur Handhabung von Lasten; Bestandteile der vorgenannten Waren.  
 Int. Kl. 16, 20, 22.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1987  
**AS Gea Pharmaceutisk Fabrik**  
 (Gea Ltd Pharmaceutical Manufacturing Company)  
 89 Holger Danskes Vej  
 Frederiksberg (Dänemark)

## GEAVIR

Pharmazeutische, veterinärmedizinische und medizinische Erzeugnisse und Substanzen, sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1987  
**Spaulding Composites Company, Inc.**  
 310 Wheeler Street  
 Tonawanda (New York, USA)

## ARMITE

Erneuerung der Marke Nr. 230307. Firma geändert. Schutzfrist ab 6. Dezember 1987.

Vulkanisierte Fasern und deren Laminierungen in Platten-, Karton-, Block-, Streifen- und Rollenform, insbesondere für elektrische Isolierung und zum Gebrauch als Rückenschicht für Schleifplatten.  
 Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1988  
**Nikkiso Co., Ltd**  
 No. 43-2, Ebisu 3-chome, Shibuya-ku  
 Tokio (Japan)

## NIKKISO

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 230535; Schutzfrist ab 17. Januar 1988.

Pumpen (soweit in Klasse 7 und 9 enthalten); Pumpen für medizinische Zwecke, ärztliche und chirurgische Instrumente und Apparate.  
 Int. Kl. 7, 9, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1987  
**Imperial Chemical Industries PLC**  
 Imperial Chemical House  
 Millbank, London SW 1 (Grossbritannien)

## SILCOSET

Synthetischer Gummi.  
 Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1987  
**Luen Ngai Hong Fashion Ltd**  
 20-24 Bute Street, 8th Floor  
 Fuk Chiu Industrial Building  
 Kowloon (Hongkong)

## JAGARI

Herren-, Damen- und Kinderbekleidung.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1987  
**Luen Ngai Hong Fashion Ltd**  
 20-24 Bute Street, 8th Floor  
 Fuk Chiu Industrial Building  
 Kowloon (Hongkong)

## JET POINT

Herren-, Damen- und Kinderbekleidung.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1987  
**Luen Ngai Hong Fashion Ltd**  
 20-24 Bute Street, 8th Floor  
 Fuk Chiu Industrial Building  
 Kowloon (Hongkong)

## PYRAMAX

Herren-, Damen- und Kinderbekleidung.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1987  
**The Quaker Oats Company**  
 auch handelstreibend unter der Firmenbezeichnung  
 Fisher-Petee  
 321 North Clark Street  
 Chicago (Illinois, USA)

## MINI CHEF

Spiele, Spielzeuge, Spielsachen und Bälle.  
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1988  
**Unelko Corporation**  
 7428 E. Karen Drive  
 Scottsdale (Arizona, USA)

## THE INVISIBLE SHIELD

Wasser- und Schmutz abweisende Oberflächenüberzüge für Glas, Porzellan, Keramik und andere nicht-poröse Oberflächen.  
 Int. Kl. 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1988  
**Chemdal Limited**  
 4, Water Street  
 Liverpool (Grossbritannien)

## ARIDALL

Chemische Produkte für die Industrie und zur Weiterverarbeitung; absorbierende Polymere.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 11. Juli 1987.

Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1988  
**Kabushiki Kaisha Nihon Keizai Shimbun Sha**  
 auch handelstreibend unter der Firmenbezeichnung  
**Nihon Keizai Shimbun Co. Ltd**  
 1-9-5, Otemachi, Chiyoda-ku  
 Tokio (Japan)

## NIKKEI TELECOM

Computersoftware; Papier- und Kartonwaren (soweit in Klasse 16 enthalten), Drucksachen, gedruckte Publikationen, Zeitungen, Magazine, Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Kataloge und Schreibwaren.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 janvier 1988  
**Fujitsu Limited**  
 101-5, Kamikodanaka, Nakahara-ku  
 Kawasaki 211 (Japan)

## FACOM

Renouvellement de la marque no 233604. Délai de protection depuis le 12 janvier 1988.

Calculateurs électroniques, ordinateurs.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1988  
**Fikri Aktiebolag**  
 Sockla Allé 13  
 Nacka (Schweden)

## CENTRIVENT

Anlagen zur Behandlung von Luft und zur Ventilation, im wesentlichen bestehend aus Gebläsen, Luftgittern, Drosselklappen, Luftverteiltern, Klappen und anderen Stelorganen, Regelgeräten zur Regelung von Luftmenge und Luftdruck, vorgenannte Waren auch als Einzelwaren.  
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1988  
**Hirss Holdings Limited**  
 Blackfriars House, 19, New Bridge Street  
 London EC 4 (Grossbritannien)

## SPOT 60

Metallische und nicht metallische Bestandteile für Zwischenböden; Klammannlagen.  
 Int. Kl. 6, 11, 19

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Benelux, 31. Juli 1987.

Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1988  
**Sho-Bond Construction Co., Ltd**  
 3-23, Ichigaya-Honmura-cho, Shinjuku-ku  
 Tokio (Japan)

## SLED

Baumaterialien aus Metall, insbesondere Schilder sowie Teile der vorgenannten Waren (soweit in Klasse 6 enthalten); Leucht- und Markiereinrichtungen und -geräte, Verkehrs- und Warnzeichen, auch selbstleuchtend, Signal- und Ampelanlagen, Leuchtschriftanzeigen sowie Teile vorgenannter Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Baumaterialien (nicht aus Metall), auch mit Leucht- und Markiereinrichtungen und -geräten, insbesondere Grenz-, Orientierungs-, Verkehrs- und Warnsteine, -platten, -pfosten und dergleichen sowie Teile vorgenannter Waren (soweit in Klasse 19 enthalten).  
 Int. Kl. 6, 9, 19

Fabrikation und Handel.

**363992**  
 Date de dépôt: 9 février 1988  
 General Mills Restaurants, Inc.  
 6770 Lake Ellenor Drive  
 Orlando (Floride, USA)

**RED LOBSTER**

Serviettes, nappes et sets de table en papier, vaisselle et récipients en carton et autres produits en papier et carton inclus dans la classe 16; livres et autres publications concernant la cuisine, la restauration et la nutrition en général; maîtres plastiques pour l'emballage sous forme de sachets, cornets, sacs, boîtes et récipients; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses, verrière, porcelaine et faïence compris dans la classe 21; cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs pour le transport et l'emballage de marchandises en vrac compris dans la classe 22; tissus, couvertures de lit et de table, étoffes, rideaux, stores, linge de maison, de table, de lit, vêtements, chaussures, chapellerie; rubans et lacets, boutons (rubans passementerie, rubans textiles); tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols, tentures murales non en matériaux textiles; jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport, décorations pour arbres de Noël.

Cl. int. 3, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24 à 28

Fabrication et commerce.

**363995**  
 Date del deposito: 4 agosto 1988  
 Fratelli Fumagalli  
 via Giuseppe Corti 30  
 6628 Balema

**BIANCO SANT'AGATA, FUMAGALLI**

Bevande alcoliche cioè vino bianco del Colle di Sant'Agata, Tremona (Ticino).

Cl. int. 33

Fabbricazione.

**363996**  
 Date de dépôt: 4 mai 1988  
 Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises  
 140, route du Mandement  
 1242 Saclay

**Snack**

Produits vinicoles de toutes provenances.

Cl. int. 33

Commerce.

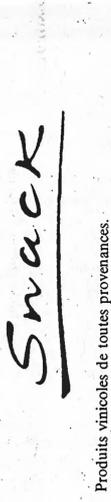
**363997**  
 Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1988  
 China National Textiles Import and Export Corp.  
 Shanghai Branch  
 27 Zhongshan Road, E. 1.  
 Shanghai (China)

**MILWAY**

Stoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken, Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen; alle vorgenannten Waren namentlich aus Baumwolle oder Baumwolle enthaltend. Alle vorgenannten Waren chinesischer Herkunft.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.  
 Die Marke wird weiss, blau, grün und schwarz ausgeführt.



**363998**  
 Date de dépôt: 9 février 1988  
 Ralph A. Werner  
 Stockenstrasse 3  
 8802 Kilchberg ZH

**TAMIK**

Handbeiträge Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren sowie Gabeln und Löffel, Sockel für Stielampfen sowie Tisch- und Hängelampen. Sanitäre Anlagen wie Lavabos, Bides, Toiletten und Badewannen. Inneneinrichtungen und -verkleidungen aller Art in Fahrzeugen und Apparaten zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft, oder auf dem Wasser. Juwelierwaren, Schmuckwaren, Schmuck- und Edelsteine. Uhren und grössere Zeitmessinstrumente. Baumaterialien (nicht aus Metall) aller Art mit dekorativem Charakter. Denkmäler, Skulpturen und Grabsteine. Möbel, Tische, Regale, Fauteuil, Stühle, Spiegel, Bilderrahmen, Profileisen und Gegenstände aller Art aus Kunststoff oder Holz (soweit in Klasse 20 enthalten). Nichtelektrische Geräte und Behälter für Haushalt und Küche. Geschirr aller Art, Glaswaren, Plastikwaren, Porzellan, Keramik und Steingut (soweit in Klasse 21 enthalten). Toilettenartikel aller Art (soweit in Klasse 21 enthalten). Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten). Bett- und Tischdecken, Teppiche, Matten und Bodenbeläge aller Art. Tapeten (ausgenommen aus textilem Material), Raucherartikel aller Art.

Int. Kl. 8, 11, 12, 14, 19, 20, 21, 24, 27, 34

Fabrikation und Handel.

**363999**  
 Date de dépôt: 9 février 1988  
 General Mills Restaurants, Inc.  
 6770 Lake Ellenor Drive  
 Orlando (Floride, USA)

**THE OLIVE GARDEN**

Serviettes, nappes et sets de table en papier, vaisselle et récipients en carton et autres produits en papier et carton inclus dans la classe 16; livres et autres publications concernant la cuisine, la restauration et la nutrition en général; maîtres plastiques pour l'emballage sous forme de sachets, cornets, sacs, boîtes et récipients; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses; matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrière; porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; viande, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, cornets, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves (à l'exception de conserves de poissons); café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre; sauces; épices; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt; bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons alcooliques (à l'exception des bières).

Cl. int. 16, 20, 21, 29 à 33

Fabrication et commerce.

**363999**  
 Date de dépôt: 5 mai 1988  
 Chantal Fanin-Page  
 27, rue Vautier  
 1277 Carouge GE

**OBLIGE**

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans la classe 14, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques; papier, carton, produits de papeterie, papier d'emballage, cuir et imitation de cuir, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, sacs à main; meubles, glaces/miroirs, cadres, cintres à habits, objets d'ornements, produits en bois, en liège, roseau, jonc, cor-

**363985**  
 Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1988  
 Tarsus Computer Corp. (Pty) Limited  
 West Liberty Park, 3 Alice Lane  
 Sandton (Südafrika)

**TARSUS**

Elektronische Apparate und Instrumente für die Verarbeitung, Speicherung, das Wiederfinden, die Übermittlung, Anzeig, Eingabe und Ausgabe und das Ausdrucken von Daten; Computer-, Computer-Terminals, Computer-Tastaturen und Drucker für den Gebrauch mit Computern, Mess- und Prüfungs-Apparate und -Instrumente; Video-Anzeige-Einheiten; Disketten-Laufwerke; Modeme; Apparate und Instrumente für Simulations- und Analyse-Protokolle; Kontrollapparate zu allen vorgenannten Waren; Karten, Platten, Bänder und Drähte, Mikro-Chips und elektronische Schaltungen zur Datenaufnahme; Bestand-, Anschluss- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Computer-Programme.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

**363986**  
 Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1988  
 Texaco Inc.  
 2000 Westchester Avenue  
 White Plains (New York, USA)

**TEXACAR**

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbharmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; organische Karbonate.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

**363987**  
 Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1988  
 Texaco Inc.  
 2000 Westchester Avenue  
 White Plains (New York, USA)

**TEXACAT**

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbharmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; organische Karbonate.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

**363991**  
 Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1988  
 Grants of St James's Limited  
 31, Bury Street  
 London SW 1 (Grossbritannien)

**GRANTS OF ST. JAMES'S**

Erneuerung der Marke Nr. 230575. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 9. Februar 1988.

Weine.  
 Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

**363991**  
 Date de dépôt: 5 mai 1988  
 Chantal Fanin-Page  
 27, rue Vautier  
 1277 Carouge GE

**OBLIGE**

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans la classe 14, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques; papier, carton, produits de papeterie, papier d'emballage, cuir et imitation de cuir, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, sacs à main; meubles, glaces/miroirs, cadres, cintres à habits, objets d'ornements, produits en bois, en liège, roseau, jonc, cor-

**363985**  
 Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1988  
 Tarsus Computer Corp. (Pty) Limited  
 West Liberty Park, 3 Alice Lane  
 Sandton (Südafrika)

**TARSUS**

Elektronische Apparate und Instrumente für die Verarbeitung, Speicherung, das Wiederfinden, die Übermittlung, Anzeig, Eingabe und Ausgabe und das Ausdrucken von Daten; Computer-, Computer-Terminals, Computer-Tastaturen und Drucker für den Gebrauch mit Computern, Mess- und Prüfungs-Apparate und -Instrumente; Video-Anzeige-Einheiten; Disketten-Laufwerke; Modeme; Apparate und Instrumente für Simulations- und Analyse-Protokolle; Kontrollapparate zu allen vorgenannten Waren; Karten, Platten, Bänder und Drähte, Mikro-Chips und elektronische Schaltungen zur Datenaufnahme; Bestand-, Anschluss- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Computer-Programme.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

**363986**  
 Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1988  
 Texaco Inc.  
 2000 Westchester Avenue  
 White Plains (New York, USA)

**TEXACAR**

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbharmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; organische Karbonate.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

**363987**  
 Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1988  
 Texaco Inc.  
 2000 Westchester Avenue  
 White Plains (New York, USA)

**TEXACAT**

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Halbharmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Urethan-Katalysatoren.

Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

**363988**  
 Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1988  
 Texaco Inc.  
 2000 Westchester Avenue  
 White Plains (New York, USA)

**TEXOX**

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand,

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten  
Bauprojekt: Muotathal, Militärspital

Das Projekt umfasst:

- unterirdische dreigeschossige Spitalanlage
- Zufahrtsrampen, Kanäle usw.
- Umbauter Raum, ca. 45 000 m<sup>3</sup>
- Abmessungen, ca. 36,00 x 80,00 m

BKP	Arbeitsgattung	Abgabe der Offert-formulare ca.	Arbeitsbeginn ca.
273	Schreinerarbeiten - Türen inkl. Zargen - Labormobiliar	Januar 1989 Frühjahr 1989	Sommer/Herbst 1989 Herbst 1989
285	Malerarbeiten	Frühjahr 1989	Herbst 1989

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis 25. November 1989 dem Amt für Bundesbauten, Abteilung Hochbau, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter exakter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt im oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderlichen Leistungsfähigkeiten ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 447)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Baubteilung der Generaldirektion

Bern, SBB-Dienstgebäude Brückfeld, Mittelstrasse 43  
Totalrenovation der Sandsteinpartien, Südfassade Hof, ca. 830 m<sup>2</sup>.

Interessenten werden ersucht, die Unterlagen schriftlich oder telefonisch (Tel. 60 22 66 vormittags von 9.30-11.00) bis 24. November 1988 zu bestellen, bei der Baubteilung der GD SBB, Unterabteilung Hochbau, Mittelstrasse 43, 3030 Bern. Abgabe/Versand der Angebotsformulare ab 25. November 1988.

Angebote mit der Aufschrift: «DG Brückfeld, Sandsteinsanierung» sind der Baubteilung GD SBB, Mittelstrasse 43, 3030 Bern, bis 16. Dezember 1988 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben 6 Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 19. Dezember 1988, 14 Uhr, im Konferenzzimmer 304 des Dienstgebäudes SBB, Mittelstrasse 43 in Bern. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 448)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

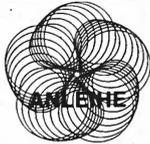
Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**Neue Publikationen des Bundesamtes für Statistik mit Detailresultaten, herausgegeben ab 1988**

Periodizität	Laufnummer	Titel	Abonnementspreis pro Jahr Fr.
Monatshefte	1	Landesindex der Konsumentenpreise	40.-
	2	Grosshandelspreisindex	40.-
	3	Statistik der Detailhandelsumsätze	30.-
Quartalshefte	4	Produktions-, Auftrags-, Umsatz- und Lagerstatistik	20.-
	5	Wohnbaustatistik, inkl. Leerwohnungszählung	15.-
Halbjahreshefte	6	Beschäftigungsindex	20.-
	7	Mietpreiserhebung	10.-
Laufnummern	1 bis 7 zusammen		95.-
Einzelnummern	und Rabatte auf Anfrage.		

Bundesamt für Statistik, Publikationsdienst  
Hallwylstrasse 15, 3003 Bern, Telefon 031 61 88 36

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



**The City of Yokohama**  
Japan

mit Solidarbürgerschaft der japanischen Regierung

**4 1/2 %**

**Anleihe 1988 - 1998**  
von Sfr. 100 000 000

Der Erlös der Anleihe wird für die Finanzierung des «Minato Mirai 21 Land Red. Project» verwendet.

Emissionspreis

**100%**

**Zeichnungsfrist**  
bis 9. November 1988,  
mittags

Valorennummer: 776 778

**Anleihebedingungen**

Laufzeit:  
längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 5 Jahren möglich

Titel:  
Inhaberoobligationen zu Fr. 5000 und Fr. 100 000

Liberierung:  
7. Dezember 1988

Coupons:  
Jahrescoupons per 7. Dezember

Kotierung:  
wird an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne beantragt

Der Prospektauszug wird am 5. November 1988 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neue Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt bei den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt
Bank of Tokyo (Schweiz) AG	Yokohama Finanz (Schweiz) AG	
Schweizerische Volksbank		Bank Leu AG
Schweizerische Kantonalbanken		Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Bank Julius Bär & Co. AG		Bank J. Vontobel & Co. AG
Rahn & Bodmer		Wegelin & Co.
Bank Sarasin & Cie		Bank Hofmann AG
Schweizerische Depositen- und Kreditbank	Bank Cantrade AG	Banque Romande
BSI - Banca della Svizzera italiana		La Roche & Co.
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank - HYPOSWISS		Banca Unione di Credito
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI		Dresdner Bank (Schweiz) AG
Deutsche Bank (Suisse) S. A.	Commerzbank (Schweiz) AG	
Dalwa (Switzerland) Ltd.	Yamaichi Bank (Switzerland)	Banca del Gottardo
Banque Paribas (Suisse) S. A.	J. P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd.	United Overseas Bank
	S. G. Warburg Soditit SA	

**Sucaf Sucre et Café SA**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

dans les locaux de Plafida, Société Fiduciaire et de Placements, route de Chêne 15, à Genève, le mercredi 16 novembre 1988, à 14 h.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Démission de l'administrateur unique.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.

**Almasman SA**

**Convocation pour l'assemblée générale extraordinaire**

le lundi 5 décembre 1988, à 10 h., dans les locaux de Me Jean-Luc Ducret, notaire, rue de Candolle 26, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Proposition de dissolution et d'entrée en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

L'administrateur-président:  
Christian Buonomo

Die Sparhefte Nm. 17.472.35, 109.182.16, 125.384.18, 147.663.11, 152.717.44, 181.204.84, 190.226.56, 197.418.84, 204.861.59, 208.394.88, 226.993.93, 246.104.56, 274.752.31, 290.737.24, 291.409.25, 302.690.61, 303.172.59, 311.005.95, 332.120.02, 332.994.07, 336.538.88, 341.155.46, 341.156.37, 341.157.28, 342.120.05, 512.352.61, 514.398.53, 700.851.63 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber diese nicht innert 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 31. Oktober 1988  
Hypothekarkasse des Kantons Bern



**Inserate**  
erschliessen  
den Markt



Bitte senden Sie mir die neu konzipierte Volkswirtschaft

- unverbindlich zur Probe
- im Abonnement Inland Fr. 95.-  
Ausland Fr. 108.-
- Ihre Redaktionsvorschau mit Insertionspreisen.

Firma/Name \_\_\_\_\_

zuständige Person \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und einsenden an:

Fischer Druck AG  
Administration Volkswirtschaft  
3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 92 22 11